AWE Mainta

November 21, 2016

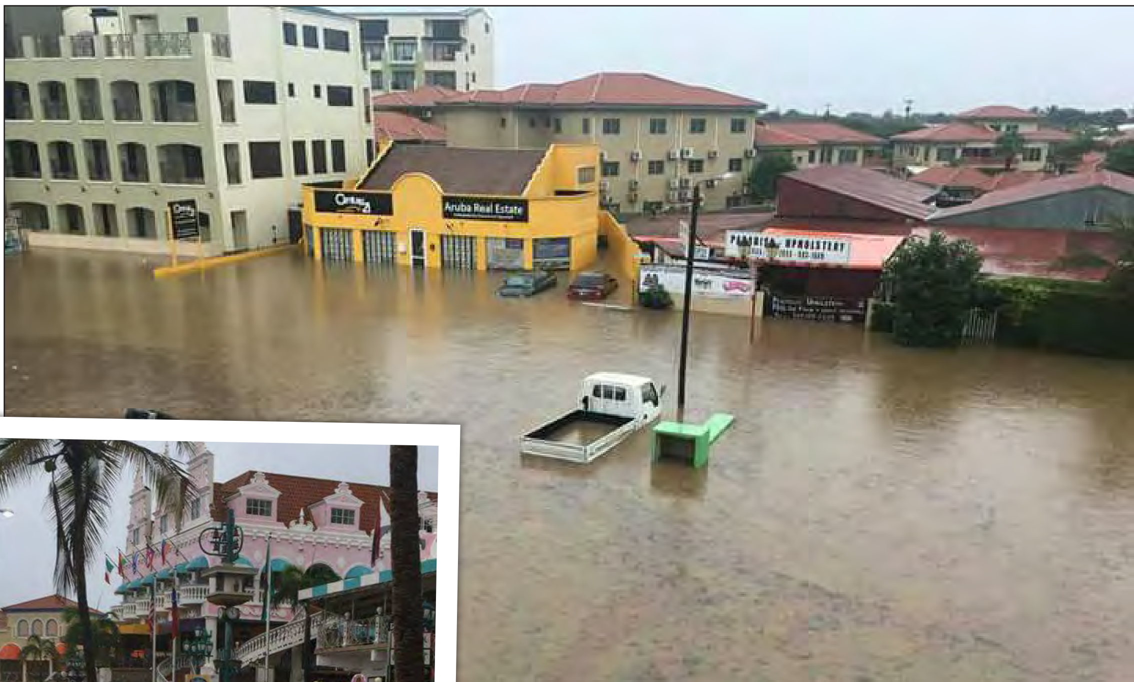
www.awemainta.com

www.facebook.com/awemainta

noticia@awemainta.com

583-1400

AWACERO PISA A CAUSA HOPI DAÑO NA VARIOS PARTI DI ARUBA

















RESCATE DI FAMIA CU A KEDA PEGA DEN AUTO CU TABATA BAYENDO BOU AWA



DIADOMINGO mainta, a bati alarma pa un famia cu tabata den problema serio despues cu nan a keda pega den nan auto na San Barbola.

E auto tabata bayendo bou awa y e famia tabata pega paden. Polis hunto cu Cuerpo di Bombero a mobilisa cu urgencia pa rescata e famia. E rescate tabata exitoso. Pues sigur un bon trabou di parti di Polis y Bomberonan.









Diadomingo marduga

Awacero pisa a causa hopi daño na varios parti di Aruba













DIADOMINGO, den oranan di marduga, awacero a cuminsa basha pisa riba nos isla y a dura pa varios ora, causando hopi daño. Casnan, negoshinan, autonan y te hasta personanan a sufri daño di inundacionnan a causa di e yobida intenso cu no ta locual a wordo premira inicialmente.
Informacion tocante e yobida tabata menos serio cu locual pueblo di Aruba a confronta diadomingo mainta.

Cuerpo Policial, Cuerpo di Bombero y Cruz Cora a wordo mobilisa cu urgencia pa asisti den e areanan afecta p'e awacero. Nan tabatin bastante dificultad cu e areanan aki.
Varios bario tabatin camindanan y curanan yen yen di awa, sin menciona algun auto cu a keda literalmente bou di awa.

DOW a cera varios caminda, mientras Cuerpo di Bombero a yuda pomp awa for di casnan cu a keda inunda. Awanan a subi casi 1 meter di haltura na mayoria caminda. Dam di Rooi Afo y Paradera a bay over.

Di acuerdo cu un boletin di Meteo, causa di e awacero ta debi na activacion di zona di convergencia intertropical cu lo disminui den intensidad den e proximo oranan.

Fraccion di AVP:

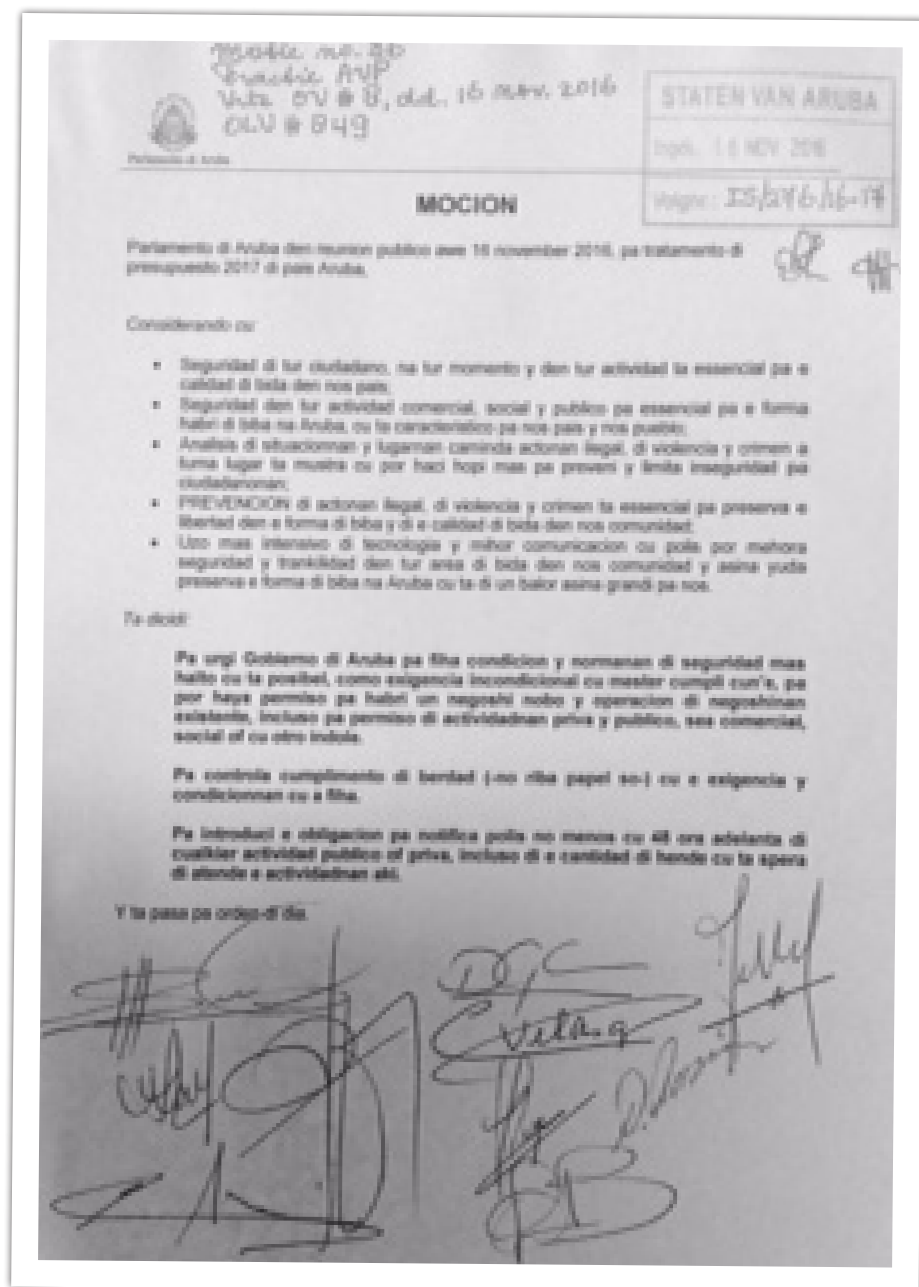
Mocion pa mas prevencion

Y oposicion ta vota CONTRA!

DURANTE di tratamento di presupuesto 2017 siman pasa, e fraccion di AVP a presenta un mocion pa aumenta e exigencianan di prevencion contra criminalidad, ora di duna **permiso** pa negoshi of actividadnan publico y priva.

E meta y contenido di e mocion ta pa pone exigencianan mas halto pa prevencion di criminalidad of violencia, cu e negoshi mes mester cumpli cu ne.
Den e mocion tambe ta propone pa e exigencianan mas halto aki conta pa negoshinan existente.
E mocion ta pidi tambe pa ora di organisa actividadnan sea cu ta publico of actividadnan cu un hende of un organisacion priva organisa, tambe mara exigencianan di seguridad mas halto na e dunamento di permiso.

E meta ta pa proteha esnan cu asisti na e actividad, door di haci mas pa preveni cualkier forma di criminalidad of violencia of disturbio. Tambe e mocion ta propone pa informa polis mas tempran ora tin actividadnan, pa asina sikiera polis sa cu tin un actividad.



Mocion nr. 20
Fraccion AVP
Vota OV # 8, dd. 16 nov. 2016
OLV # 849

Parlamento di Aruba

STATEN VAN ARUBA
Ingek.: 16 NOV 2016
Volgnr.: IS/2016/16-14

MOCION

Parlamento di Aruba den reunion publico awe 16 november 2016, pa tratamento di presupuesto 2017 di pais Aruba.

Considerando cu:

- Seguridad di tur ciudadano, na tur momento y den tur actividad ta essencial pa e calidad di bida den nos pais;
- Seguridad den tur actividad comercial, social y publico ta essencial pa e forma habri di biba na Aruba, cu ta caracteristico pa nos pais y nos pueblo;
- Analisis di situacionnan y lugarnan caminda actonan ilegal, di violencia y crimen a tuma lugar ta mustra cu por haci hopi mas pa preveni y limita inseguridad pa ciudadanonan;
- PREVENCION di actonan ilegal, di violencia y crimen ta essencial pa preserva e libertad den e forma di biba y di e calidad di bida den nos comunidad;
- Uzo mas intensivo di tecnologia y mihor comunicacion cu polis por mehora seguridad y trankilidad den tur area di bida den nos comunidad y asina yuda preserva e forma di biba na Aruba cu ta di un balor asina grandi pa nos.

Ta decidi:

Pa urgi Gobierno di Aruba pa fiha condicion y normanan di seguridad mas halto cu ta posibel, como exigencia incondicional cu mester cumpli cun'e, pa por haya permiso pa habri un negoshi nobo y operacion di negoshinan existente, incluso pa permiso di actividadnan priva y publico, sea comercial, social of cu otro indole.

Pa controla cumplimento di berdad (-no riba papel so-) cu e exigencia y condicionnan cu a fiha.

Pa introduci e obligacion pa notifica polis no menos cu 48 ora adelanta di cualkier actividad publico of priva, incluso di e cantidad di hende cu ta spera di atende e actividadnan aki.

Y ta pasa pa orden di dia.

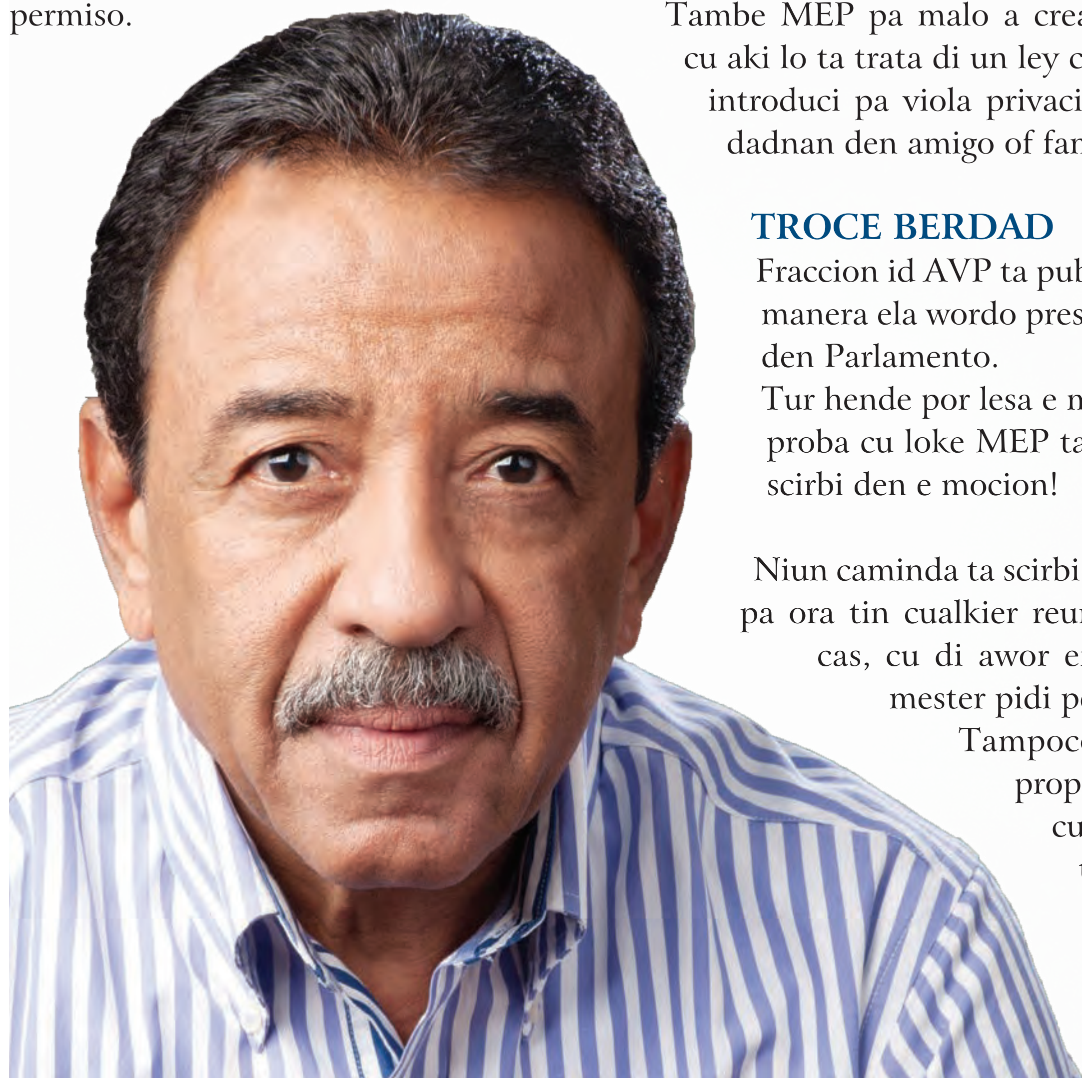
MAL INFORMACION

For di diaranson anochi caba e partido MEP a cuminsa bruha tera door di bisa cu AVP kier pa hende pidi permiso ora di tene fiesta na cas of si reuni cu 5 hende.
Tambe MEP pa malo a crea e impresion cu aki lo ta trata di un ley cu AVP lo kier introduci pa viola privacidad di actividadnan den amigo of famia.

TROCE BERDAD

Fraccion id AVP ta publica e mocion manera ela wordo presenta y aproba den Parlamento.
Tur hende por lesa e mocion y comproba cu loke MEP ta bisa no ta ni scirbi den e mocion!

Niun caminda ta scirbi of ta propone pa ora tin cualkier reunion priva na cas, cu di awor en adelante lo mester pidi permiso.
Tampoco ta scirbi ni proponi pa si reuni cu 5 hende mester pidi permiso. Tampoco cu ta cambia e regla cu mester pidi permiso pa un actividad di 10 dia pa 24 ora. Tu esaki NO TA BERDAD! Atrobe MEP ta troce berdad pa malinforma pueblo.



CLARIDAD

Rene Herde di e fraccion di AVP a laga sa cu e meta di e mocion ta pa aumenta seguridad pa negoshinan y pa actividadnan cu por atrae hopi hende.
Dor di aumenta e seguridad por preveni por ehempel cu ta kibra drenta auto ora di actividadnan cu hopi hende, dor di uc tin cu para e auto na lugarnan leu y scur.
E meta ta p. e. pa aumenta seguridad den y rond di negoshinan pa tur hende cu bay un negoshi por ta sigur cu e no ta core niun problema.
“E meta ta pa cuida nos estilo di bida habri y liber”, Rene Herde’ a splica.

“Sinembargo, si den e mocion tin cualkier palabra of frase cu por crea un impesion robez, nos lo cambi’e pa logra e meta di aumenta seguridad. En bes di busca palabra y malinterpreta esakinan, nos ta prefera pa cambia e texto pa logra e meta. Critica sin saca niun dede pa yuda manera MEP ta haci, no ta nos forma di traha”, sr. Herde’ a conclui.

Awacero pisa a stroba yegada di Sinterklaas





DIADOMINGO mainta, muchanan y adultonan mester a celebra yegada di e homber Santo na Waf y na Plaza Betico Croes. Lamentablemente, esaki a ser cancela pa motibo awacero pisa cu a pone cayanan di Aruba, incluyendo Oranjestad, completamente bou di awa. Comision encarga cu e yegada di Sinterklaas lo anuncia con e celebracion lo tuma luga den e proximo dianan.



Minister President Mike Eman a coordina esfuerzonan nacional y atende directamente cu ciudadanonan afecta







POCO pasa di 1'or di merdia y despues di a subi caya pa conoce personalmente e situacion, Prome Minister Mike Eman a duna un conferencia di prensa pa informa comunidad completo di esfuerzonan haci, kico pa spera y con pa contribui.

E anuncio a wordo haci for di sede di Rampenbureau na Wayaca caminda e lider di e pais a reuni cu instancianan concerni manera Cuerpo Policial, Cuerpo di Bombero, Servicio Meteorologico, DOW, Departamento di Salud Publico, Departamento di Asuntonan Social y companianan di utilidad, entre otro.

Premier Eman a trankilisa ciudadanonan sigurando cu tur entidadnan publico ta riba caya dunando asistencia na tur cu tin mester. Tambe a menciona cu ta sigui monitorea e desaroyonan di tempo y cu ta spera cu pa dialuna tur cos lo ta bek na normalidad.

Diadomingo marduga a cay un cantidad remarcabelmente halto di yobida; casi 70 mm di awa. Pa duna un idea, esey ta practicamente dobbel di loke a cay tempo cu horcan Matthew a pasa. Como tal, Minister President a adverti riba e peliger cu Rooi y Damnan a bira den diferente districto.

E asistencianan di mas urgente, segun e mandatario, tabata na Palm Beach, Tanki Leendert, Paradera un persona afecta pa lamper na Coba Lodo.

Madiki, Sabana Liber y Seroe Patrishi tambe a atende cu ciudadanonan den situacion fastioso pa motibo di awa. Den coordinacion cu Cruz Cora a instrui pa habri un shelter ubica na Club Don Bosco na Noord pa ricibi personanan cu no por keda na nan propio cas.

Minister President Mike Eman a confesa di su mes a wordo sorprendi pa e mal tempo mientras cu pa diadomingo mainta tabata preparando pa yegada di Sinterklaas y celebra e tradicion aki cu muchanan di Aruba. E actividad a keda pospone pa mas den e siman nos dilanti. Premier Eman a sigur cu scolnan lo ta habri dialuna.

Durante resto di e dia, e mandatario a sigui coordina esfuerzonan publico y priva riba den diferente punto di nos comunidad. Hunto cu Minister Benny Sevinger a pasa den diferente bario pa duna un man unda cu tabata necesario y personalmente duna oido na e personanan cu a keda perhudica pa naturalesa.

Parlamentario sra. Lorna C. Jansen-Varlack

Cuater Parlamentario di MEP a tene warda durante e contestacion di Premier Mike Eman

MINISTER Presidente a cuminsa contesta e preguntanan haci durante e prome tanda di e tratamento di presupuesto di pais 2017 unda cuater Parlamentario di MEP a tene warda pa e fraccion

E warda aki a cuminsa pa 8:18pm y pa 11:00pm un soldaat so a wanta e forti. E damanan ya caba a bay nan cas asina mustrando cu nan no tin interes pa loke ta wordo contesta y cu nan no tin e forsa pa sinta traha pa un tempo mas largo den Parlamento, segun sra. Jansen-Varlack.

E comportacion aki tambe ta bisa pueblo algo di nan actitud di trabou y e ta duna un indicacion con nan lo goberna pais Aruba si nan haya e oportunidad despues di hopi aña pa haci esey. Hendenan negativo y amarga sin aportacion di cualkier plan of solucion. Esaki ta e ultimo tratamento di presupuesto prome cu eleccion 2017 y pueblo lo a kere cu e fraccion aki lo a hiba debatenan riba nivel, pero nada di esey, e Parlamentario a splica.

Mayoria di e fraccion di MEP ta mustra un gran falta di responsabilidad pa cu nan trabou.

Pueblo a sinti cu nan tabatin miedo di scucha e berdad y pa scucha e diferencia entre MEP y AVP. MEP cu a traha pa friends and family y cu a lubida su pueblo pa 8 aña largo, a sa di yena nan saco y laga e saco di pueblo bashi.

Ocho aña largo tabatin suficiente oportunidad pa traha na e bienestar di pueblo, pero falta di curashi y e conocemento no a tuma e responsabilidad pa salba e fondonan pa pueblo por sigui gosa di nan pensionnan.

E dolor di oposicion awe ta cu AVP si a traha pa pueblo y lo sigui traha pa pueblo, esey ta e compromiso cu AVP tin cu pueblo, Parlamentario Lorna C. Jansen-Varlack a conclui.

Parlamentario Jennifer Arends-Reyes (AVP):

Enseñansa, oportunidadnan, trabou y inovacion mester bay man den man pa logra cosecha exito



SEGUN sra Arends-Reyes tin varios factor cu mester traha riba nan conhuntu den un Pais prome cu e cambionan proponi por cosecha exito.

Sra. Arends-Reyes a bin ta entregando varios mocion desde cu e la drenta Parlamento cu ta crea proyectonan sostenibel pa stimula na final mas oportunidadnan pa specialmente nos muchanan y hobennan ta exitoso den bida.
Si cuminsa na un mocion pa urgi gobierno pa traha diligentemente riba un concepto di ley pa centronan di cuido di mucha, awe den 2016 e concepto di ley aki a bira un realidad y ta na Parlamento pa ser trata.

E concepto di ley aki ta un di e recommendacionan di Unicef pa pais Aruba y den lus di celebracion di dia Internacional di derecho di mucha dia 20 di november por bisa cu pais Aruba ta mas serca di e ley aki cu aña pasa y e ley aki mester percura pa trece mas structura den e rekisitonan y seguridad pa un centro di cuido di mucha, brindando asina mas proteccion na nos ciudadanonan di mas chikito den nos comunidad, sra. Arends-Reyes a splica.

Un otro mocion cu a yega di ser presenta ta esun pa urgi GOBIERNO pa bin cu un MAVO, HAVO y eventual VWO nobo pa brinda mas oportunidad pa nos hobennan cu locual tin caba existente. Durante tratamento di presupuesto 2017 a bolbe haci pregunta y follow up rib'e topico aki y tin plannan pa ehecuta e idea di un MAVO, HAVO na Noord.

Un otro mocion cu a ser treci dilanti durante tratamento di presupuesto 2017 ta esun cu ta urgi Gobierno pa haci un sondeo pa amplia e ley di Enseñansa obligatorio cu e exihencia pa pidi un cualificacion inicial 'start kwalificatie' pa nos hobennan te cu 18 aña. Esaki lo por yuda combati e parti di drop-outs y lo yuda cu un miho preparacion di nos hobennan prome cu nan drenta mercado laboral y consecuentemente crea miho mobilidad social den nos comunidad.

Un grupo cu semper sra. Arends-Reyes tambe a kere aden ta nos graduadonan di medicina den region, cu te ainda tin un caminda particularmente largo pa cana prome cu nan por cumpli cu e registracion cu nos pais, como parti di reino Hulandes ta exihi di nos mediconan profesional. Awe e grupo aki tin despues cu a entrega un mocion na 2015 un opcion pa aplica pa un extension den nan fiansa pa estudio di Gobierno pa sigui nan estudio na Europa.

Algo cu den pasado no tawata posibel y cu financieramemte tabata cay ful na e capacidad di famianan di graduadonan si nan ta sigui studia of no. Un otro mocion cu a mira luz di dia y a wordo realisa ta e vacaturebank online cu lo mester duna aceso especialmente na e profesionalnan hoben cu ta den exterior un bista di e vacaturanan cu Aruba tin di ofrece pa'asina nan por wordo stimula pa bin back traha na Aruba y contra aresta e fenomeno di brain drain cu ta cu e conocemento adkeri dor di nos yiunan di tera ta keda den exterior.
Durante tratamento di presupuesto di 2017 sra. Arends-Reyes a haci entrega di un mocion cu ta pidi pa sondea e posibilidad di habri e opcion pa Aruba brinda un tipo di fiansa pa estudio pa e-learning, pues pa sigui un estudio online for di algun universidad acredita y cu Aruba ta reconose su diploma tambe.

Brindando asina mas oportunidad na un grupo mas grandi di personanan cu ta desea di sigui un estudio. Asina den e linea aki Enseñansa, oportunidadnan, trabou y inovacion tin cu bay man den man pa sigura cu nos muchanan, hobennan y profesionalnan ta parti di un pais cu ta stimula progreso, oportunidadnan y pa ta parti di un comunidad exitoso sra. Arends-Reyes ta termina bisando.

Di acuerdo cu fraccion di AVP:

MEP ta organisa manifestacion, pero no ta sostene mocion pa miho control di polis

DESESPERACION total ta loke por conclui di e forma di procede di partido MEP cu den tur cos cu ta drief den e lama politico, ta gara na esaki como un salbabida politico.

Esaki nos mester conclui, esta cu partido MEP ta desespera totalmente y cualkier frase cu nan por bruha den otro pa pinta algo positivo, nan ta transforma esaki den algo negativo.

Ta tristo ora cu bo haya integrantenan di MEP ta mal uza un mocion cu fraccion di AVP a entrega pa tin mas sigura bienestar di tur hende aki na Aruba, ta bira esaki di un forma mescos cu ta un mocion cu ta mina libertad di nos pueblo.

Pa colmo net partido MEP cu a prepara y organisa un manifestacion relaciona cu siguridad di nos pueblo, ta bira hunga e tipo di weganan aki, gañando pueblo pa sirbi su interesnan politico.

Ningun momento AVP a entrega un mocion caminda nos pueblo tin cu pidi permiso di polis pa tene un fiesta na cas, of pa regula un entiero di un ser keri pero aki un biaha mas nos por ripara e desesperacion di un partido di MEP cu simplemente no por haya un rumbo politico nobo pero kier hunga politica barata riba interes di pueblo.

E mocion cu fraccion di AVP a presenta ta pa urgi Gobierno pa fiha condicion- y normanan di siguridad mas halto cu ta posibel, como exigencia incondicional cu mester cumpli cu ne pa POR HAYA PERMISO pa habri un negoshi nobo, y operacion di negoshinan existente, incluso permiso pa actividadnan priva y publico, sea comercial of social of di otro indole.

Pa introduci e obligacion pa NOTIFICA polis no menos 48 ora adelanta di cualkier actividad publico of priva, incluso e cantida di hende cu ta spera di atende e actividadnan aki.

Motibo principal di e mocion aki ta pa duna polis un bista riba e actividadnan aki caminda na momento cu surgi un situacion di conflicto, sea bringamento of cualkier otro motibo cu ta rekeri asistencia di polis, e Hefe di Polis ta na altura CUANTO patruya e tin cu manda tanto pa siguridad di e hendenan na e actividad como siguridad di e agentenan policial cu ta bay atende e asistencia aki.

Pues bou di ningun circunstancia esaki lo ta un mocion caminda ta polis ta bay decidi riba un fiesta priva of entiero manera MEP den su desesperacion ta pretende di ta e caso.

Na mas c'un ocasion ta surgi e situacion caminda polisnan ta presenta pa duna asistencia y ta bin haya nan mas c'un multitud cu ta lanta contra nan ya cu nan no tabata na altura di e cantidad di hende na e actividad aki, pues claramente e mocion di AVP ta pa brinda asistencia adecuado na esunnan cu a pidi pa esaki pero tambe pa e oficialnan di polis cu ta bay e asistencianan aki, no bin haya nan mes den un situacion caminda nan propio siguridad ta den wega.

Pues ningun momento ta un cuestion di controla fiesta di famia of entiero y ta tristo pa tuma nota cu aki MEP un biaha mas no ta actua cu loke nan mes a pidi den e manifestacion di husticia cu nan a organisa algun luna atras.

MEP ta puro wega, MEP falta di seriedad y responsabilidad y esaki a bolbe keda demostra caminda e. o. nan a presenta algun mocion durante tratamento di presupuesto 2017 di pais Aruba, cu ta mocionnan cu ya den pasado fraccion di AVP a yega di presenta y cu nan mes a vota contra e tempo ey pero awor si ta manda un mocion cu mesun contenido y cu mesun nificacion.

MEP no ta serio y no ta forma di sirbi interes general di nos pais.



Parlamentario Melvin Tromp

Oposicion ta sostene 32 mocion relaciona cu presupuesto pero no ta sostene presupuesto 2017

EX lider di MEP durante di su carera politico, a yega di uza varios expresion cu awor ta cuadra cu e vision y actuacion di su partido cu el a laga den man di Evelyn Wever-Croes. Parlamentario Melvin Tromp di fraccion di AVP ta mustra cu un di e expresionnan aki ta bisa lo siguiente.

"Tin politico cu ta gaña muri pa mira cuanto hende ta bin nan entiero" y durante tratamento di presupuesto 2017, esaki ta net loke fraccion di MEP a haci", segun Parlamentario Tromp.

"Pa oranan largo miembronan di fraccion di MEP, esunnan cu a bin atende e reunion anto, a uza nan tempo pa haci politica, no solamente esey pero algun di nan hasta pa insulta y lansa acusacionnan sin sentido contra miembronan di Conseho di Minister, sin sikiera un rato para y papia na nomber di pueblo", e Parlamentario a continua.

"Na inicio di e di dos tanda di pregunta, lider di MEP a bay asina ley na haci uzo di su minuutnan pa presenta un asina yama programa di su partido pa proximo eleccion, lansando un serie di promesa sin sentido, papiando di drecha cosnan cu su partido mes a bay laga atras un desaster.

E falta di seriedad aki ta bisto pa henter pueblo di Aruba, caminda nos fraccion di AVP a pasa simannan largo reuniendo cu mas tanto Minister envolvi pa haya mas informacion posibel riba nan presupuesto y asina prepara nos mes den e miho forma pa e reunion", Parlamentario Tromp a duna di conoce.

"Sinembargo, miembronan di fraccion di MEP un biaha mas no tabata interesa den cumpli cu nan obligacion y practicamente tur hende a ripara cu miembronan di e fraccion geel, cuminsando cu e lider Evelyn Wever-Croes, practicamente no a habri e presupuesto pa nan mira of haci pregunta. Ta un hecho comproba cu fraccion di MEP no ta interesa den bienestar di nos pueblo pero ta dirigi solamente den e direccion pa trata di yega na poder pa bolbe beneficia famia- y amigonan.

Un parti cu tambe a resalta rib'e comportacion di miembronan di oposicion, principalmente di fraccion di MEP ta e hecho cu fraccion di MEP a entrega 13 mocion, Andin Bikker di PDR a entrega dos mocion y miembro independiente Lopez-Tromp a entrega un mocion pa consideracion di Parlamento.

En total presupuesto 2017 a conoce 41 mocion en total ya cu nos fraccion di AVP a presenta no menos cu 25 mocion pa Gobierno inclui den ehecucion di e presupuesto 2017 cu ta mustra e diferencia grandi cu tin", Parlamentario Tromp a mustra.

"Loke ta ridiculo di miembronan di oposicion ta cu nan apesar cu fraccion di MEP, fraccion di PDR y un miembro independiente a presenta 16 mocion pa wordo tuma na consideracion, na final di tratamento di e presupuesto nan a bira vota "contra" di presupuesto 2017, confirmando loke Nel Oduber a bisa den pasado.

Hasta e propio yiu homber di Nel ta haci manera su tata a mustra esta di gaña muri pa mira cuanto hende ta bin yora na su entiero ya cu ta imposibel cu nan no ta sostene e presupuesto 2017, pero sin ta dicidi di presenta 16 mocion cu ta relaciona directamente cu mesun presupuesto aki.

Oposicion ta hopi bruha y e sistema cu nan a dicidi di no sostene presupuesto 2017 ta mustra hopi di nan incapacidad politico tambe y un falta di seriedad total pa cu nos pueblo, ya cu en total 32 mocion a ricibi sosten total di Parlamento, incluso nan a sostene mocionnan di fraccion di AVP", Parlamentario Melvin Tromp ta conclui.





Parlamentario Clarisca Velasquez (AVP):

Presupuesto 2017 aproba pa mayoria den Parlamento

"**MITAD** di luna di november 2016 a cuminsa trata presupuesto 2017 den parlamento di Aruba. Cada un Ministerio a haya su debido atencion y por a haci preguntanan na Minister encarga cu e Ministerionan.

Loke a resalta den e presupuesto 2017 ta cu e ta den e norma acorda pa Gobierno y CAFT den e proposicion di ley di LAFT esta cu ta baha e deficit na 0.5%. E Gobierno di Mike Eman ta bay den historia cu a logra esaki riba Aruba su propio forsa y sin ningun yudansa of schuldsanering", segun Parlamentario Clarisca Velasquez.

"E Gobierno aki pa cuminsa a entrega e presupuesto rib'e fecha stipula pa constitucion cu ta 1 september di aña 2016, pero tambe a trat'e prome cu e anja presupuestario.

Esaki ta un logro y ta haci historia tambe. E Gobierno aki a haci ehersisio grandi p'asina nos presupuesto ta alcansabel y sostenibel pa futuro cu ta bin.
E Gobierno aki fundamentalmente a coregi e peligernan grandi cu tin pa finanza publico esta e fondo di pensioen di APFA! E fondo di pensioen di AOV/AWW Y e fondo di AZV", e Parlamentario di AVP a duna di conoce.

"E reformanan aki ta haci cu nos presupuestonan ta bay ta sostenibel pa futuro cu ta bin.
E Gobierno aki cu curashi a salba e fondonan aki responsabelmente y no a haci mescos cu e Gobierno anterior di MEP cu a baha bay laga e batatanan cayente aki pa otro cu sinta.
Esaki ta e contrast y diferencia grandi entre AVP y MEP. Gobierno di AVP ta traha pa pueblo y pais, mientras Gobierno di MEP ta traha pa nan propio saco", Parlamentario Clarisca Velasquez a conclui.

Parlamentario Marlon Sneek:

Lider di MEP kier mira hende central pero no un maestra di scol

MANERA un strena cu cielo cla un carta di cobransa di un edificio di abogado, na cual nomber di e lider di MEP, Evelyn Wever-Croes su nomber ainda ta aparece, a keda presenta pa un suma di 30 mil florin.

“Sin duda e carta aki a cay manera un bom despues cu Evelyne durante di e reunion y den declaracionnan na prensa, ta papia cu e hende mester ta central pero esey lo ta valido te ora cu bo no paga debe cu e oficina di abogado caminda nomber di e lider di MEP ainda ta mara.

Tur hende por corda e caso di un maestra na scol na Noord caminda a surgi un problema serio entre e maestra y un alumno caminda entre otro a trata di haci politica cu e asunto aki y cu na final a bin termina den un caso den Corte.

E caso aki a bira conoci ora cu inicialmente e sindicato SIMAR lo a percura pa asistencia legal pa e maestra den un caso contra di Minister di Enseñansa, pero riba insistencia di partido MEP, cu a ofrece pa brinda e sosten legal aki, e maestra a bay di acuerdo, pero sin cu nunca el a spera kico esaki lo bay nifica financieramente pa su persona”, segun Parlamentario Marlon Sneek.

“Despues cu e caso a bay Corte y caminda Minister a haya rason awor ta bin resulta cu e oficina di abogado na cual e lider di MEP ainda lo ta afilia, a manda un cobransa pa e maestra di 30 mil florin y si den caso cu e no cumpli cu esaki, lo inicia un proceso caminda lo cobra interes riba’e suma aki cu a pone e maestra den un situacion realmente delicado.

Aki pueblo por ripara e mentalidad di e lider di MEP, kende ta pretende di kier pone e ser humano central pero ora cu tin placa den wega, ta PLACA ta bira central. Loke ta mas condenabel ainda y cu ta duna henter e caso aki un cara realmente mahos, ta e hecho cu dia prome di april di 2015, fraccion di AVP a traha un mocion pa haya un solucion caminda tur dos partido por biba cu ne y soluciona e asunto cu a surgi”, Parlamentario Sneek a mustra.

E mocion ta bisa lo siguiente:

“Ta urgi e Minister encarga cu enseñansa pa institui un periodo di ‘time-out’ di por lo menos te fin di aña escolar aki, den cual no lo ehecuta e medidanan disciplinario anuncia, pero lo implementa un trayecto di guia pa e maestro y e alumno, cu e meta pa trece e trankilidad necesario bek den scol y crea un ambiente pedagogicamente deseabel pa henter e scol.”

“E mocion aki a pasa cu sosten di henter fraccion di AVP mientras cu fraccion di MEP a vota contra di e mocion aki pa despues guia e maestra den un caso di Corte caminda Huez a dicta na fabor di e Minister y awor ta manda cobra e maestra e suma astronomico aki.

No ta forma di trata hende, no ta forma di pone hende central ya cu realmente ta e placa atrobe ta mustra di ta central den e caso aki caminda Evelyn Wever-Croes ta aparece como miembro di e oficina di abogado aki.

E cobransa a bira un sorpresa grandi pa e maestra di scol aki ya cu nunca a spera cu ora el a wordo acerca pa politiconan cu no ta serio, a spera cu e lo a haya e sosten aki sin cu e lo tabatin un compromiso asina costo su tras cu awor ta birando un problema serio pa e maestra, loke ta di condena y lamenta, sigura ora cu lider di un partido politico ta envolvi”, Parlamentario Marlon Sneek ta conclui.



Parlamentario Clarisca Velasquez (AVP):

A sali na claridad con falso y peligroso e lider di MEP ta



"DURANTE tratamento di presupuesto fraccion di AVP, a desenmascara e lider di MEP cu prueba con e sra, aki a manipula e juffrouw di scol p'e por saca probecho politico for di su caso lamentabel cu el a hay'e den dj'e na scol", segun Parlamentario Clarisca Velasquez.

E lider di MEP aki a manipul'e bis'e cu nan si lo sali na defensa di dj'e y cu e mester bay corte y cu nan lo defende.
E juffrouw di scol aki ya caba tabatin su abogado for di su sindicato, pero nan a logra manipula e juffrouw aki cu e famoso bufete di abogado di e tata lo por defende. Siendo cu e famoso bufete ey masha poco caso a yega di gana den historia di su existencia", e Parlamentario di AVP a duna di conoce.

"E juffrouw aki a cay den nan trampa y a laga e famoso bufete di abogado defend'e.
Awor a sali na cla cu ningun momento e juffrouw aki a haya e ayudo prodeo (gratis), pero cu el a haya cobransa di 30 mil florin y cu menasa cu e lo mester pag'e den 10 dia sino lo pone beslag riba dj'e.

Nos por corda bon bon con MEP a uza e caso lamentabel aki di e juffrouw pa purba saca probecho politico. Hasta un reunion publico a yama pa trata e caso aki den Parlamento.

Nos por corda con e lider di MEP a laga sa den e reunion ey cu MEP si lo sali na vanguardia di e juffrouw. Luga ta pa enrikece nan mes riba dolor di otro hende. Nada otro", e Parlamentario a expresa.

"Esaki ta mustra con falso y peligroso e hendenan aki ta. Pa saca probecho politico ta manipula hende cu nan lo yuda y despues cobransa ta yega na porta.
Esaki ta un mensahe cla na pueblo cu si un dia MEP ta den Gobierno ta pa nan bolbe enrikece nan mes riba custia di pueblo pasobra esey so nan a haci ora nan tabata cada bes den Gobierno.
Y nan ta manipula cu nan lo yuda pueblo, pero cu e cobransa ta bin despues. Ojo pueblo!", Parlamentario Clarisca Velasquez a conclui.



Heads of Agreement firma cu GZE y CZR pa realisa un futuro duradero pa refineria y pa Corsou

WILLEMSTAD – Gobierno di Corsou, representa pa Minister Presidente dr. Ben Whiteman, hunto cu Refineria di Corsou N.V. (RdK), representa pa su director señor José van den Wall Arnemann, diasabra anochi 19 di november 2016 a firma un 'Heads of Agreement' cu e companianan Guangdong Zhenrong Energy Co. Ltd (GZE) y China Zhenrong Holding Limited (CZR), tur dos representa pa señor Chen Bingyan. Cu GZE ya Gobierno di Corsou tin un Memorandum of Understanding (MoU) firma.
CZR ta e un compania cu GZE lo lanta na Corsou pa ehecuta e trabounan cu ta surgi for di e contratonan final cu den futuro e partidonan lo firma cu otro.

E meta di e 'Heads of Agreement' ta pa GZE inverti den modernisacion y upgrading di e refineria y Curaçao Refinery Utilities (CRU) di forma cu esakinan por cumpli cu e normanan medioambiental internacional di mas halto.
Manera conoci, lo logra esaki dor di introduci uzo di gas natural como combustibel, cual ta reduci e impacto riba medio ambiente cu mas cu 80%.
Tambe lo upgrade e terminal di petrolio na Bullenbaai. Tur e inversionnan aki lo haci e refineria, CRU y e terminal mas moderno y duradero. E contrato lo ta uno a largo plazo y GZE lo paga un tarifa combina, cu ta consisti di un parti fiho y un otro parti variabel.

MoU

E MoU cu Gobierou di Corsou a firma riba 15 di september cu e kompania Guangdong Zhenrong Energy Co. Ltd. tabatin un duracion di 2 luna, cu posibilidad di extencion cu 2 luna mas.

Den 2 luna partidonan a logra di yega na e 'Heads of Agreement', den cua ta delinia e cuadro di tur e loke lo bay negocia den e proximo lunanan, pa yega na un contrato di huur nobo, cu lo remplasa esun existente.
A base di e contrato definitivo ey, GZE lo tin e responsabilidad pa opera e refineria y e terminal di petrolio na Bullenbaai, y cumpli semper cu skemanan estricto di mantencion cu ta keda uza internacionalmente den e industria petrolero. E deadline pa GZE yega na un kontrato di huur definitivo cu RdK ta aki casi un aña, esta 15 di november 2017.

Sector

Despues cu RdK yega na un contrato di huur nobo, e intencion ta pa otro companianan den e sector industrial y bankero di Corsou tambe drenta den acuerdonan separa cu GZE.
Ta trata aki di Curoil, Selikor, IUH (Aqualectra), CPA/KTK y PSB Bank.
GZE lo inverti den upgrading di tur instalacion di RdK.
Banda di esaki, Gobierno di Corsou mes tambe lo negocia cu GZE pa yega na un Contrato Gubernamental cu lo refleha aspectonan comercial y acuerdonan fiscal.

Workforce

Un aspecto di importancia pa Gobierno tin di haber cu creamento di cupo di trabou pa habitantenan di Corsou. GZE lo inverti den desaroyo di habitantenan local, a base di un Workforce Development Plan extenso, cu lo percura pa mas tanto posibel hendenan local keda entrena y emplea pa haci trabounan directo y indirecto di upgrade na e refineria y e terminal di petrolio. E plan aki mester ta cla riba 30 di april 2017.

Gobierno ta interesa tambe den mantencion di empleo existente. Na Refineria Isla mes ta garantisa un minimo di 1.200 empleo, y ademas profecionalnan local lo forma parti di gerencia. Lo introduci un regla cu trahadonan di contratista lo ricibi pago y condicionnan cu ta igual na esun di trahadonan di Refineria Isla. Como operador nobo GZE ta compromete su mes tambe pa negocia CAO cu e sindicatonan y inverti den training y scol di ofishi.

Deadline

Otro puntonan importante cu ta refleha den e 'Heads of Agreement' tin e. o. di haber cu e forsa financiero di GZE. Awor cu a firma e 'Heads of Agreement', GZE tin 28 dia pa entrega un 'Letter of Intent' di un banco di bon reputacion como prueba cu GZE ta financieramente viabel. Un otro fecha importante ta 30 di april 2017, ya cu esaki ta e deadline pa GZE entrega e prome concepto di su plan tecnico di proyecto den cua tin refleha e asina yama Front End Engineering Design, o sea "FEED".

Parlamentario Clarisca Velasquez (AVP):

MEP ta un partido copiado



“**NADA** di nan mes original nan no tin. E lema cu nan ta yena nan boca cu ne cu Aruba merece miho ta un lema cu partido AVP a bay campaña cu ne na aña 2005.
E lema cu nan ta broma cu ne awor cu solo ta sali pa nos tur ta un lema cu nan a coy for di rib’e buki di Setar NV di aña 2010. Increibel pero berdad”, Parlamentario Velasquez a duna di conoce.

“Un mocion cu nan a presenta durante presupuesto riba scolnan multi-lengual fraccion di AVP a entrega un mocion similar na aña 2013. Aki bo ta constata cu e hendenan aki di MEP a base di mentira nan kier bay goberna e pais aki.

Ta tristo pa mira con un partido cu den pasado tabata un partido grandi y glorioso awe ta un partido cu a base di mentira y copia di otro kier yega na gobernacion.

No ta straña ningun hende si, pasobra e lider ta un gañado y tur ora ta gar’e den su mentiranan. No ta un lider cu ta sincero cu pueblo, pero solamente ta pensa con por yega na gobernacion pa nan por sigui enrikece nan mes y nan famia riba custia di pueblo”, di acuerdo cu Parlamentario Clarisca Velasquez.

Dos agente policial deteni relaciona cu falsificacion di documento

WILLEMSTAD – Diabierna dia 18 di november, a detene dos agente policial masculino di respectivamente famnan **W.I.P.**, kende a haci nan mes culpabel na perhucio y falsificacion di documento.

Detencion di e dos Polis aki ta en conexion cu e caso den cual un dama Venezolano a duna keho tocante di traficacion di hende y den cual anteriormente (4 di november ultimo) a detene un pareha y un agente policial.

A presenta e dos sospechoso dilanti di un Fiscal Auxiliar cu a ordena nan encarcelamento pendiente di mas investigacion.

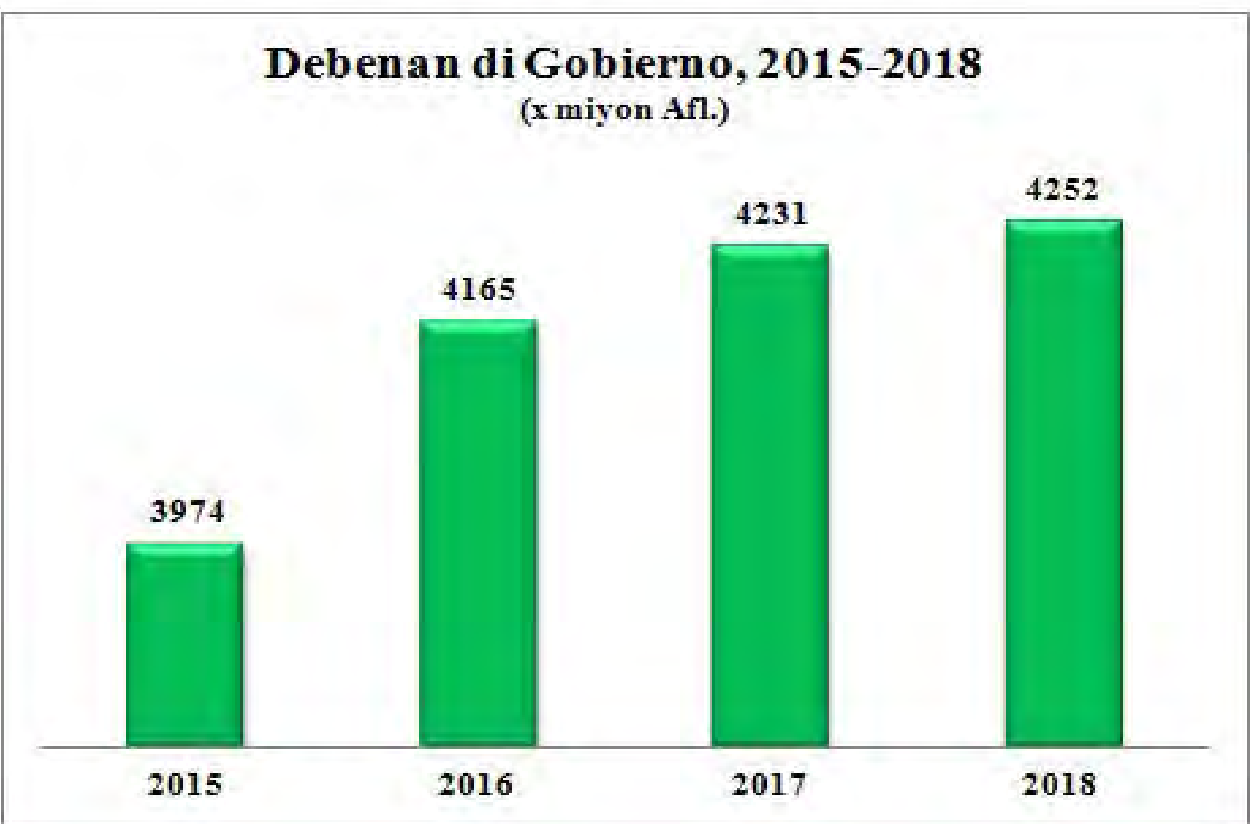
Manipulacion di Rene Herde ta sigui, bisando cu Gobierno di AVP a laga un surplus di 208 miyon florin na 2001

CADA biaha cu e ex-lider di fraccion di AVP Rene Herde skirbi algo riba finansa publico, ta barbaridad so ta resalta den tur su comunicadonan y ta indicativo pakico nos situacion financiero ta na werki durante e ultimo 7 aña, ya cu Rene Herde – na lugar di controla e maneho financiero di Gobierno – su persona ta tuma tur su tempo pa controla oposicion y sigui defende su Gobierno corupto. Asina nos por a mira con siman pasa un cantidad di barbaridad a ser treci padilanti den medionan di comunicacion, caminda el a presenta un tabel conteniendo e "exploitatierekeningen Land Aruba 2001-2009" y caminda su persona tabatin e curashi pa di tantisimo vez manipula mente di pueblo bisando e. o. "cu MEP a drenta Gobierno na 2001 y a haya un Surplus di 208.2 miyon florin cu Gobierno di AVP a laga atras".
Ta increibel con un Parlamentario di cabe'i boto por trece asina un gran mentira y nonsens padilanti y kere cu pueblo mester guli e mentira feroz aki.

Finansa y turismo na werki

Pero ta pesey mes MEP tey pa desbarata tur e ridiculeznan aki di marca mayor cu ta sali for di un mente cu ta biba solamente pa manipula henter un pueblo. Hecho ta cu e tempo ey na 2001, Gabinete Eman a laga nos pais destrui, na werki financieramente, cu un turismo tambe na werki, cu un debe di mas di 800 miyon florin cu Gobierno di MEP mester a paga na e. o. e garantianan hotelero cu a costa 206 miyon dollar, un radar di 23 miyon florin cu nunca a funciona, un proyecto fantasma di Race Track di 50 miyon dollar y e Fondo Desaroyo Nobo San Nicolas di 52 miyon florin.

Sinembargo, den su ignorancia Rene Herde no ta comprende cu ora cu bo ta midi e exito of fracaso di e finansa publico di un pais, semper bo ta uza e concepto di Deficit/Surplus financiero y no e barbaridad cu Rene Herde a trece padilanti di exploitatierekeningen cu ta algo completamente diferente. Si Rene Herde a haci su huiswerk drechi, e mes lo por a ripara cu tur instancia local y internacional manera Banco Central, IMF, Fitch, Standard & Poor's den nan rapportnan ta papia solamente di Deficit/Surplus financiero y cu na tur pais na mundo esaki ta asina.



	Gastonan (x mln Afl.)	Deficit (x mln Afl.)	Debenan (x mln Afl.)
2010	1339.0	-188.6	2400.7
2011	1284.3	-325.2	2802.1
2012	1440.0	-443.3	3067.8
2013	1438.2	-332.8	3419.6
2014	1490.4	-405.8	3884.6
2015	1381.8	-201.7	3974.1

Pero ta e sabio di Rene Herde so mester bin manipula mente di pueblo cu su gobierno di AVP a registra segun e exploitatierekeningen (?) un suma di 208 miyon florin di surplus (?) na 2001. Aki Rene Herde ta hinca cacho y pushi den e mesun haula!

Realidad tristo y amargo

E pregunta di MEP ta, pakico Rene Herde no a presenta e otro cifranan di exploitatierekeningen di 2010 te cu 2015, pues bao di su propio gobierno di AVP y caminda a registra exploitatietekorten hamas bisto di mas cu 330 miyon florin den un solo aña? Pakico a tene e cifranan aki scondi pa pueblo? Ta pesey mes MEP no ta bay tras di e locura y barbaridadnan di Rene Herde y un biaha mas ta presenta na pueblo un tabel den cual por mira realmente kico e gastonan, deficitnan y debenan tabata na 2010 te cu 2015 bao di gobernacion di AVP. Esaki ta e realidad tristo y amargo cu Rene Herde y AVP mester biba cu ne, ya cu ta hustamente e Gobierno di AVP mes NO a cumpli cu e norma di e blafon cu nan a stipula di 1350 miyon di gastonan, NO a cumpli cu e reduccion di deficit cu 75 miyon florin tur aña y NO a baha e debe nacional pero a aumenta esaki te na 4 biyon florin.
Alavez den e grafico adhunto por mira cu nos debe nacional lo sigui aumenta na 2016 te na 2018 (mas di 4.2 biyon florin) y cu ora tur e proyectonan PPP finalisa na 2018 y cu nan tin cu cuminsa wordo paga, nos debe nacional lo sigui aumenta mas y mas den e añanan siguiente.
Ta Rene Herde so ta keda biba di e ilusion cu su gobierno a haci un bon trabao durante e ultimo 7 añanan y cu nos pais ta prosperando, siendo cu tur dato financiero ta mustra den ki estado AVP lo laga nos pais na final di 2017.

Celebrando 66 aña di existencia

N.V. ELMAR a celebra cu un dushi treat pa clientenan

Tambe a anuncia lansamento di su pagina di Facebook







GERENCIA y empleadonan di N.V. ELMAR a celebra e hecho cu nos compania nacional di distribucion di coriente a cumpli 66 aña di existencia, brindando servicio 24 ora pa dia y 7 dia pa siman. Pa esey a prepara un treat special pa tur cliente cu a bishita nan oficinanan nan Hato y Oranjestad.

N.V. ELMAR ta considera un honor pa por sirbi comunidad di Aruba y provee un red y suministro stabiel di coriente cu ta alcansa clientenan den tur parti di nos isla.

Sin perde for di bista desaroyonan y inovacion, N.V. ELMAR ta sigui cu e mesun bon energia, proveyendo clientenan cu servicio amabel y cordial.

Agregando na e puntonan di contacto di N.V. ELMAR pa su clientenan, e compania a lansa su pagina di Facebook como un plataforma pa sigui duna informacion na clientenan y comunidad en general. Tur empleado a participa diabierna cu introduccion di e pagina di Facebook bistiendo un T-shirt anunciando e pagina y invitando clientenan pa "like".

Facebook ta wordo incorpora como e plataforma di social media mas popular na Aruba. Asina N.V. ELMAR ta amplia su canalnan y ta sigui busca comunicacion mas estrecho cu comunidad. Informacion cu ta/lo ta disponibel rib'e pagina "NV ELMAR" ta informacion riba desaroyonan y inovacion, avancenan tecnologico, servicionan nobo, interupcion di coriente y na momento cu e coriente keda reconecta y informacion tocante trabaonan di mantencion. Ademas, NV ELMAR lo duna conseho y tips con pa reduci y/of mantene un consumo ideal.

"Like" NV ELMAR riba Facebook y comunica cu bo compania di coriente den un atmosfera social y amical. Sugerencianan, den cuadro di brinda mas y miho servicio na clientenan, semper ta bon bini.

Directiva nobo di Kiwanis Kids Club of Prinses Amalia Basisschool a wordo instala

RECIENTEMENTE, Kiwanis Kids Club of Prinses Amalia Basisschool (K-Kids) a instala su directiva nobo pa e aña Kiwanistico 2016-2017.

E evento aki a tuma lugar durante un ceremonia ameno, caminda e miembronan di K-Kids hunto cu tur e mayornan, maestro, y invitadonan a sera conoci cu e directiva nobo cu tin e tarea pa guia e grupo aki p'asina sigui sirbi nan scol y nos comunidad di Aruba.

Reflehando rib'e aña Kiwanistico 2015-2016 a otroga algun premio na K-Kids nan cu den un manera of otro a sobresali den nan contribucion na e club; Kian Herrera, Kiwanian of the Year; Ethan Coeze, The Diligent Kiwanian Award; Genevieve Marchena, The Super Volunteer Award; Deonarin "DJ" Fluonia, Perfect Attendance Award; Evanee Giel, The Team Spirit Award; Nayelhi Maduro, The I Care Award; Liz-Marie Chong, Thank you Award.

Durante e anochi special aki tambe a yama un caluroso bon bini na nuebe miembro nobo na e famia di K-Kids kende ta: Megan van Gulick, Shantee Hernandez, Noa Elina Lugo, Isra Sabajo, Javan Abath, Giandra de Cuba, Yeshua Dabian, Quintessa Sophia, y Jocean Krosendijk.

Na mes momento a keda instala como Advisors: Juffrouw Jessica Abbath, Faculty Advisor; Iliën Hernandez, Kiwanis Advisor; y Evan Giel, Parent Advisor.

Distinguished Past Lieutenant Govenor di division 26, Senor Roy Mezas a efectua e acto di Instalashon.

E directiva nobo ta consisti di Evanee Giel, President; Jesmae Jansen, Vice President; Avariëlla Guerrero, Secretary; Victoria Arends, Treasurer; Deonarine "DJ" Fluonia, Sergeant at Arms; Daniela Oduber, Director; Nayelhi Maduro, Director.

Esaki ta e di tres grupo cu lo ta na cabes di K-Kids, siendo cu awo numa nan ta bay drenta na di tres aña di existencia. Meta principal di e grupo ta pa crea futuro lidernan pa nos comunidad.

Pa mas informashon tocante K-Kids por bishita: https://www.facebook.com/kkidsprinsesamalia/.







Kiwanis Young Professionals Aruba ta instala su directiva pa 2016-2017













RECIENTEMENTE Kiwanis Club of Young Professionals Aruba (KYPA) a instala su directiva pa aña 2016-2017.

Den un ambiente masha relaha a ricibi tur miembro y invitados na Quinta Del Carmen. Aki tur a wordo yama un cordial bon bini y por a disfruta di un tremendo plato.

Presidente saliente, Brian Croes a hiba palabra y a haci entrega di un reconocemento na e Kiwanian of the Year 2015-2016 cual a keda den e persona di Lativa Maduro. Lativa tabata Fundraising Director, a yuda organisa varios evento y semper ta dispuesto pa coopera y yuda cu tur proyecto.

Despues di esaki Brian Croes a duna su descurso di despedida pa asina duna espacio pa instala e Board of Directors nobo. Board of Directors ta Taino Heinze, Iliën Hernandes, Lativa Maduro, Ron Martis, Zanette Refunjol y Sonam Sujan.
Tambe e anochi aki a instala e Daily Board cual ta, Bryan Nemecek, Presidente; Randy Croes, Tesorero y Presidente Electo; Cindy Wernet, Vice-Presidente; Sherelisse Ras, Secretaria y Brian Croes, Immediate Past Presidente.

Despues di bunita palabranan di entrada di Presidente Bryan Nemecek, a surprise dos persona y asina instala nan como miembro nobo di KYPA. E persona nan aki ta Stephanie Daal & Nylamee Wanga. KYPA ta yama nan un cordial bon bini.

Kiwanis Club of Young Professionals Aruba ta duna masha pabien na e board saliente y ta duna un palabra di exito na e board 2016-2017. Hopi exito pa por sigui contribui na comunidad.

Aruba Softball Bond ta cera aña cu un torneo di fast pitch femenino





ARUBA Softball Bon ta cerando aña 2016 cu un Torneo Fast Pitch Femenino cual lo inicia diabierna awo 25 di november riba veld di Dragon Hitters na Barcadera.

Un total di 4 ekipo lo hunga 12 wega unda number 1 y number 2 lo hunga un solo wega di final 4 di december. Fechanan ta programa 25, 26, 27 di november y 2, 3, 4 di december.
Ekiponan cu a confirma nan participacion ta Jaguars, Tanki Leendert Girls, Aruba Bank Lady Tigers y un ekipo cu atletanan hopi hoben bou nomber di Rebels.

Diabierna 25 di november prome wega ta programa pa cuminsa 6:30pm. Fanaticada bo ta keda cordialmente invita. Bin apoya nos hala femenino. Softball den pleno desaroyo.

Atleteanan nobo di Barracudas a pasa nan prome STAR Diploma









"**DE** Barracudas" como unico club di landamento Sincroniza na Aruba, e aña aki atrobe tin un grupo di atleta nobo cu a cuminsa train na comienso di september.
E grupo di Beginners ta train 3 biaha pa siman bou guia di Coach Yami Romay Arias, Coach Nathania Taylor y Coach Neftaly Albertsz.

Dia 19 di november ultimo, e muchanan aki a pasa nan prome Star Diploma, cu ta parti di e programa pa sinja atletanan nobato e bonita deporte di landamento sincroniza.
Aki e atletanan di Beginners a mustra nan abilidadnan den entre otro figuranan basico, movecionnan basico y landamento en general.

Algun ejempel ta: Back Layout, Somesault Back Tuck, Head First Sculling, Foot First Sculling y Rugcrawl.
Sra. Stella Leslie, sra. Candi Peña De Sanchez y sra Yvette Thuis tabata e tres huradonan cu tabatin e tarea difícil pa husga e abilidad di e atletanan.
Atletanan cu a pasa nan Prome Star ta: Maria Jose Salazar, Xiana Hoo, Nyah Carrera, Quintessa Sophia, Ariana Gomez, Cherry Ann Martes, Zianthe Kock, y Andreina Arteaga.

Barracudas ta manda palabra di pabien na tur Beginner cu a ricibi Star 1 y alaves desea tur e atletanan di Beginners hopi exito cu training pa e siguiente Star cu lo ta na februari 2017.

Barracudas Aruba kier a recorda pueblo di Aruba cu nan siguiente actividad pa recuada fondo lo ta e Thanksgiving Fun walk cual lo ta riba 26 di november.
Ticketnan ta obtenibel cerca tur atleta of por yama sra. Memita na 5925966 of sra. Candi na 7361007 of tambe na IBISA.

Pa mas informacion tambe por subi riba Barracudas Aruba su pagina di Facebook.

Hunto cu alumnonan di Scol Primario Kudawecha Klas 6-C

Comision di Medio Ambiente di AHATA trahando cu e programa Kids Council







LAURENTIEN van Oranje a funda De Missing Chapter Foundation (MCF) na 2010; e fundacion tin como obhetivo contribui na solucion cu bista riba futuro pa asunto cu ta toca henter sociedad. MCF ta encurasha esunnan cu ta stipula maneho pa tuma na cuenta e perspectiva di mucha y adolescente. Pa logra esaki MCF ta inicia y facilita e proceso di dialogo y compromiso entre mucha, adolescente y esunnan cu ta stipula maneho.

De Missing Chapter Foundation a desaroya e programa Kids Council na Hulanda en colaboracion cu UNICEF, programa cu a introduci na Corsou y awor na Aruba.

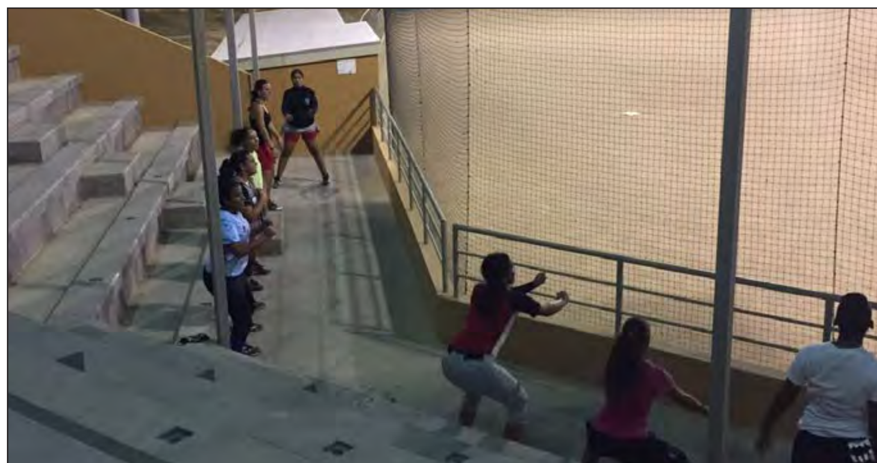
AHATA a bira un di e pioneronan di Kids Council na Aruba na october 2015 hunto cu La Cabana Beach Resort and Casino, Renaissance Aruba Resort & Casino, Divi and Tamarijn Aruba All Inclusive Resort, Aruba Tourism Authority y Amsterdam Manor.

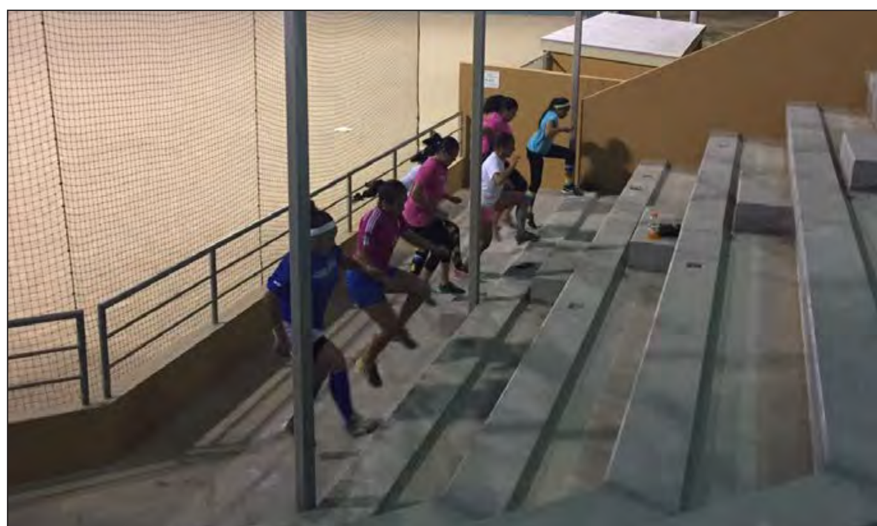
Pa e aña escolar 2016–2017, AHATA a cuminsa traha riba un proyecto nobo cu alumnonan di Scol Primario Kudawecha Klas 6-C.
E pregunta dificil presenta na e alumnonan tabata "Con AHATA su Comision di Medio Ambiente por aumenta conscientisacion pa e importancia di reduci cantidad di consumo diario di productonan y saconan di plastic" sabiendo cu e ley di saco di plastic ta drenta na vigor na januari 2017.

Como prome fase di e programa, dia 12 di november, e comision di medio ambiente di AHATA a ofrece un presentacion na e alumnonan di Klas 6C. Tur alumno tabata hopi entusiasma y cu yen gana pa siña mas over di e topico, p'asina nan por compronde mas riba dj'e y traha riba nan investigacion cual lo bira e di dos fase unda cu nan lo duna AHATA conseho y posibel solucionnan.

AHATA ta gradici Scol Primario Kudawecha, su alumnonan y docente Rene pa a ricibi nan cu curason habri. Ta un inmenso placer traha cu mucha di scol y siña di nan, alabes cu ta duna nan oportunidad di participa den asunto importante, caminda ta tende di nan y nan por expresa nan punto di bista.

Pre Seleccion U18 a keda entrena none stop pa nan otro compromiso den 2017





DESDE memey di aña a activa algo mas di 20 atleta entre 14 pa 18 aña. Mas cu claro tin atleta mihor desaroya cu otro, pero idea tabata pa brinda e oportunidad pa tur haya mesun calidad di entrenamento p'asina den periode di un aña por nota y midi e progreso den dicho atletanan.

ASB desde regreso di Colombia memey di october a continua cu entrenamento.
Coaching Staff di e categoria aki a escoge pa bay traha mas duro y dedica riba condicion fisico di nos atletanan hoben. Estudionan y technologia ta mustra pa bo por competi tur dia tras di otro riba un nivel aceptabel bo condicion fisico mester ta optimal.

E atletanan a gusta masha hopi y a hasi compromiso cu nan Coaching Staff cu ta nan deseo pa continua cu entrenamento. Basa riba esaki e grupo aki lo keda entrena te cu 14 di december. Despues lo tuma un break cortico relaciona cu dianan festivo y diaranson 11 di januari lo continua cu un frecuencia di 2 bes pa siman.

Manera e fecha exacto di proximo competencia bira conoci lo switch esaki na 4 bes pa siman minimo. E atletanan hoben ta mustrando un interes enorme y ta acudiendo na tur entrenamento cu un all around porcentahe di riba 90%.
ASB lo keda traha duro pa hiba e edad aki na un nivel competitivo den corto tempo.
Softball den pleno desaroyo.

Lider di fraccion di AVP

"AVP ta uni pa traha pa progreso y bienestar di pueblo di Aruba"

ORA cu ta traha serio, ta cosnan serio ta pasa y cosnan bon so ta surgi, sigur ora cu ta papia di gobernacion di e pais y esaki a bolbe keda demostra durante di tratamento di presupuesto 2017 pa Parlamento den ultimo dos siman.

Lider di fraccion di AVP den Parlamento, sr. Marlon Sneek ta mustra riba e trabou inmenso cu fraccion di AVP a haci prome cu tratamento di presupuesto pa 2017 y tambe e cantidad di reunionnan cu a wordo teni cu Ministernan envolvi caminda a bolbe keda comproba, cu tin un unidad den e fraccion di AVP den Parlamento cu mester controla e maneho, y cu Gobierno cu mester ehecuta su maneho.

"Tur hende por a tuma nota con zwak fraccion di MEP un biaha mas a mustra, caminda ningun di nan miembro a mustra argumentonan cu contenido pero a perde tempo na hunga weganan politico cu no ta sirbi interes general di nos pais.

For di momento cu e preguntanan cu fraccion di MEP a dirigi por escrito na e Ministernan, por a confirma cu e fraccion geel no a analisa contenido di e presupuesto y a ripiti preguntanan sin sentido cu no ta duna aporte algun na e presupuesto di 2017", segun Parlamentario Marlon Sneek.

"Nos fraccion a atende cu presupuesto 2017 manera semper nos a haci, analisando esaki, discutiendo e maneho ora cu ta necesario pa nos haya mas claridad cu e Ministernan kendenan semper a duna nan cooperacion pa bin informa nos fraccion, caminda nos a vocifera nos preocupacionnan y di su parti Gobierno a duna splicacion riba su maneho y su vision.

Di otro banda nos ta haya un fraccion di MEP dirigi pa su lider Evelyne Wever Croes kende a maluza su turno pa hiba palabra y atende cu e presupuesto nacional, pero a sinta duna un splicacion kico ta e supuesto programa di gobernacion di su partido pa bay campaña electoral cu esaki", e Parlamentario a splica.

"Ora cu nos analisa e performance di e fraccionnan den Parlamento sin duda fraccion di AVP ta sobre sali pa su seriedad y calidad di hiba debate cu Ministernan y Gobierno, caminda un biaha mas nos ta enfoca y insisti pa drecha e calidad di bida di nos ciudadanonan.

Nos a presenta un serie di mocion caminda nos ta pidi Gobierno y su Ministernan, pa bin cu cambionan pa drecha e nivel di bida di nos hendenan, e. o. pa regla un seguro general pa henter pueblo y nos a duna e Minister encarga, un periodo di tres luna pa bin informa Parlamento riba adelanto di ehecucion di e plan aki y asina nos a entrega varios mocion pa atende cu diferente aspecto di interes pa nos pueblo", lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek a conclui.

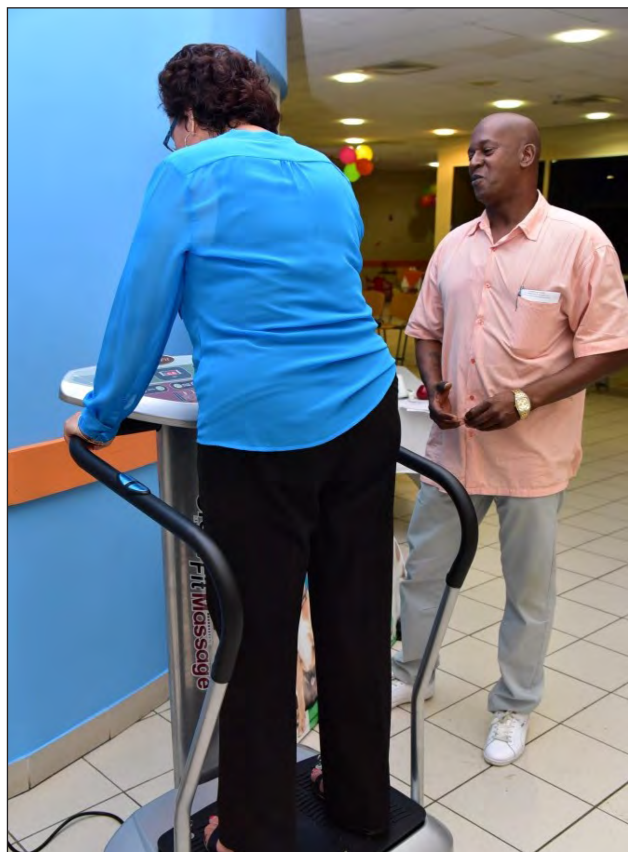
Mas di 150 persona ta atende evento di conscientisacion

IMSan cu evento special relaciona na World Diabetes Day



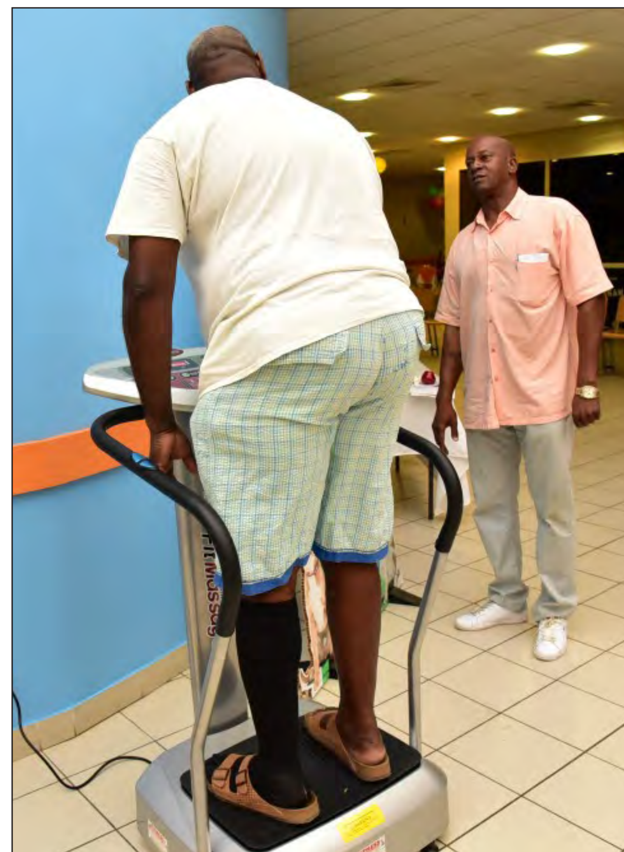












INSTITUTO Medico San Nicolas (IMSan) e ultimo añanan ta observa Dia Mundial di Diabetes cu diferente accion di conscientisacion, cubriendo diferente area di atencion cu un enfoke riba prevencion.
Mas ainda pasobra na IMSan tin e Centro Diabetico cu ta atende tur persona cu tin diabetes of ta prediabetes. E aña aki tambe e partnernan di Plataforma di Salud a uni y e. o. IBISA a organisa un caminata y a percura pa riba Bus di Salud agrega chekeo di presion di wowo te cu dia 30 di november.
IMSan a organisa un dia di e. o. screening pa diabetes, informacion y charla tocante diabetes y wowo, demonstracion di cuminda saludabel, cu a conta cu participacion di mas di 150 persona.

Cresci-Ann Croes, un studiante haciendo su "afstudeerstage" den e ramo di estudio Voeding en Dietetiek na IMSan, tabata encarga hunto cu e otro coleganan di IMSan pa organisa e dia cu actividadnan basa riba e tema scogi pa World Health Organization pa 2016, esta "Eyes on Diabetes".

IMSan a combina e esfuersonan y e personal di dos di nan departamentonan mas grandi, esta Centro Diabetico y e clinica di bista, pa presenta un bon programa, cu chekeonan medico gratis durante oranan di mainta y di atardi.
Ademas, den oranan di atardi pa anochi a ofrece diferente presentacion di parti di e specialistanan di wowo y midimento di presion di wowo.
Personanan cu a bishita IMSan e dia aki a ricibi informacion tambe encuanto di bon nutricion, movecion y productonan cu diabeticonan por of ta uza.

Tambe a laga esunnan presente cera conoci cu diferente opcion di cuminda/snacks cu ta low-carb, o sea nan tin un nivel abou di carbohidrato.
Carbohidrato tin un influencia considerabel riba e nivel di glucose (sucu) den e persona su curpa y pues ta consehabel semper pa e diabetico y esunnan cu tin un riesgo halto pa haya diabetes, y en realidad pa tur persona en general, pone atencion extra riba nan consumo di carbohidrato. Aki mester tin un balansa entre e cantidad cu ta come na carbohidrato y e energia cu ta uza diariamento.

E evento aki tabata habri pa publico en general y IMSan ta satisfecho cu e interes di parti di comunidad pa siña mas tocante di e enfermedad cronico aki cu ta afecta hopi famia na Aruba. Tambe e relacion cu tin entre diabetes y bista cerca un persona cu tin e condicion aki.

Prevencion y auto cuido ta keda e enfoke y ta esencial pa preveni diabetes pa medio di bon estilo di bida, esta e.o. nutricion saludabel y suficiente movecion, pero tambe chekeo regular cerca bo dokter di cas pa e factornan di riesgo. Y ora e persona ya ta diabetico caba ta importante pa e pone e atencion rekeri riba su condicion y preveni cu e ta haya complicacion relaciona na diabetes.

Maneho y presupuesto laga atras pa ex minister Otmar Oduber aproba y elogia den Parlamento

EX Minister Otmar Oduber a tuma nota cu e presupuesto di loke tabata su carteranan, no solo a wordo aproba y elogia den Parlamento siman pasa durante tratamento di presupuesto 2017, pero tambe cu a laga esaki intacto.
Esaki ta algo cu ta yena e ex mandatario di orguyo y ta un muestra bibo cu e maneho cu el a hiba durante tur e añanan cu el a ocupa e posicion di Minister tabata uno positivo y exitoso.

Durante e reunion den Parlamento, tanto e Minister di Turismo, Transporte, Sector Primario y Cultura interino, como tambe Prome Minister a presenta tur e datonan y cifranan al caso y a defende e maneho y presupuesto laga atras pa ex Minister Oduber na un bon forma y hasta a elogia e trabou haci.



Tambe miembronan di Parlamento cu a hiba palabra a elogia diferente di e proyectonan realiza, den proceso di realizacion of cu ta bay inicia, laga atras pa sr. Oduber.

E ex mandatario ta aprecia cu e trabou duro cu a wordo haci no solamente pe, pero pa henter un team a wordo aproba y elogia y ta spera cu e maneho aki lo por continua bou di e Ministernan cu ta tumando su carteranan over den e dianan cu ta bin.

S., Oduber a expresa cu e trabou cu el a haci como minister pa 7 aña largo el a hacie cu hopi dedicacion, amor y cu e vision pa hiba Aruba na e nivelnan di mas halto y specificamente den e area di turismo, pa mantene nos isla dos stap dilanti di nos competidornan.

Dunando un splicacion riba e desaroyo di e carteranan cu e tabatin bou su encargo Otmar Oduber a bisa cu durante e prome 4 añanan e tabatin e responsabilidad di Trabou y a cambia leynan pa defende derecho di trahadornan na Aruba.

Sector Primario ta un exito rotundo, tur esnan cu ta traha na Santa Rosa ta braza y carga sector primario, a bin cu tax holiday riba sector primario cu a conduci na un generacion nobo di agricultornan, criadornan y piscadornan. Piernan a haya atencion rond Aruba, mientras cu el a laga atras un cantidad den construccion y reconstruccion.

Cultura a haya un bida, a haya su lugar no solamente na San Nicolas, pero rond Aruba. Awe por wak cu mayoria di su ex coleganan ta hinca cultura den nan maneho.
Transporte Publico, un Departamento di Aviacion cu pa añanan no por tabatin un radar.
Awe tin un ANSA NV cu ta un compania cu ta genera fondo y lo tin su radar otro aña despues di casi 27 aña.

Directie Scheepvaart cu tabata costa pueblo 3 miyon Florin ta genera mas di esaki a base di e leynan cu ex Minister Oduber a cambia. Ora el a asumi e posicion di minister, turismo tabata den un deterioro, un desaster y Departamento di Turismo tabata costa nos pueblo 37 miyon pa aña.
Awe tin un instituto (ATA) cu tin un presupuesto di mas di 100 miyon florin cu no ta sali di pueblo di Aruba.

Tambe awe e tin un fondo reserva di 19 miyon florin y tur aña ta entrega Gobierno alrededor di 10 miyon Florin. Esey ta e ATA cu ex Minister Otmar Oduber a laga atras.
"No tin duda cu e trabou den team cu nos a haci a hiba nos turismo na e nivelnan di mas halto. Otro aña lo ricibi un cantidad di 750 mil bishitante crucero y turismo stay over ta creciendo den tur Mercado", e ex mandatario a duna di conoce.

Otmar Oduber a finaliza bisando cu e ta gradici pueblo pa dune e confianza pa realiza e trabou cu el a laga atras pa comunidad di Aruba.
"Mi tin e speranza cu e mesun trabou lo continua tambe dor di esunnan cu lo tuma over"!



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Cerca Dios mi ta na paz.
Manera un yiu cerca su mama.
Salmo: 131

Cu profundo tristesa pero agradecido pa tur locual el a significa, nos ta participa cu a bay sosega den brasanan di Señor:



Sra.vda. Agueda Maduro-St.Jago

"Grace"
*05-02-1936 †18-11-2016

Na nomber di su
Esposo: †Damian Maduro
Yiunan: Elsa Maduro
Edmond Maduro & Grace
Natasha Ramos & Regston "Ulo" Ramos

Rumanan:Jane Kock-St.Jago & Esposo Daniel Kock

Nietonan:Chimay Ramos
Nathaniel Ramos
Xianteh Beyde
Sammir Ramos
Jaymir Ramos

Ihanan: Delsia St. Jago & famia
Linda Cardoze

Yiunan di criansa:Claderick Clarinda
Jose Werleman
Roderick Angela
Junior
Claudia
Suegra & Suegro Alwina Ramos-Davelaar
Aaron Ramos
Ex-Nuero:Erroll Beyde

Amiganan:Ana St.Jago y famia
Elsie Neuman y famia
Marvel Nicolaas

Demas primo(a)nan na Aruba, Curacao, Bonaire

Famia: St.Jago, Maduro, Coffie, Trinidad, Thode, Frans, Pourrier, Reineta, Jansen, Ramos, Beyde, De Jong, Rijke, Ogenija, Weert, van Putten, Kwidama, Bernadina.
Bisinjanan: Vries, Leverock, Toppenberg, Illidge, Mohamed, Maduro.

Alumno y ex alumnonan di Comandeur Pieterboer-school.

Ta invita pa asisti na despedida y cremashon diahuebs 24 di november 2016 for di 9;or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home diaranzon 23 november 2016 for di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta pidi nos disculpa cu nos no por ricibi bishita di condolencia na cas y si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde
E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,
pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1

Cu inmenso dolor y tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios y agradecido pa loke el a significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento inespera di nos querido yui, sobrino y primo stima:



Marc Emile Dijkhoff

*18-10-1979 †17-11-2016

Na nomber di su:
Tata: Emilio (Milo) Dijkhoff
Mama: Rosalinda (Rosa) Dijkhoff-Gei
Ruman: †Lesley Andre Dijkhoff

P**rimo mescos cu ruman:** Andre Kelly y Suzette Boekhoudt y yuinan

Omonan: Sr. Domi y S
ra Libia Dijkhoff-Rodriquez y famia
†Sr. Christobal Dijkhoff y famia
Sr. Franklin y Sra Marline Dijkhoff-Lacle y famia
Sr. vdo. Pedro Kelly y famia
Sr. Filemon y Sra Claudina Gei-Barros
Sr. Nicolaas Gei y Sra Helena Gei-Arends y famia
Tantanan: †Sra Ninita y
Sr Wawa Croes-Dijkhoff y famia
Sra. Rosa y Sr. Roman Hernandez-Dijkhoff y famia
Sra. Lena y †Sr. Dolf Croes-Dijkhoff
Sra. Ina y Sr. Lindo Croes-Dijkhoff y famia
Sra. Glenda y Sr. Mai Limonier-Dijkhoff y famia.
Sra. Bernadeta y Sr. Inocencio Gei-Gei y famia
Sra. Maria y Sr. Maikel Tromp-Gei y famia
Lourdes Gei
Sra vda. Juana Gei-Figaroa y famia
Sra vda. Maria Gei-Thiel y famia

Padrinonan: Inocencio Gei y †Dolf Croes
Madrina: Maria Tromp-Gei
Amigonan di cas: Andre Kelly - Shalon Croes, Louis P. Croes, Chris Tromp, Nora y Harold Mejia
Prima y primonan, acto prima y acto primonan y

demas famia: Dijkhoff, Gei, Croes, Hernandez, Limonier, Kelly, Berlinski, Tromp, Figaroa,Thiel, Ruiz, Donata, Arends, Rodriquez, Steenen, Hazel, Franken, Semeleer, Brenes, Boekhouwer, Trimon y demas famia na Aruba, Hulanda y Merca.

Acto di entiero lo tuma lugar diaranson 23 di Novem-ber 2016 pa 4'or di atardi den misa Santa Anna na Noord y despues pa santana Catolico na Noord. E restonan mortal di Marc lo ta reposa for di 2'or den misa.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diamars 22 di November 2016 di 7'or pa 9'or di anochi.

Envez di manda flor y krans lo tin un box disponibel den misa pa mantencion di misa Santa Anna Noord.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas

Nos ta lamenta cu den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia





Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Juan 5 28-29
No straña boso di e sala Pasobra e ora lo jega cu Tur cu ta den graf lo tende Su bos I lo sali esnan cu Haci bon, resurreccion di Bida,esnan cu a comete Maldad pa un resurreccion di huicio.
Cu un profundo dolor den nos curason Nos ta participa fayecimiento di:



Feliciano Geerman

mihor conoci cu Ishi-papadu
11 Nov 1937- 18 Nov 2016

Na nomber di
su casa: Teresa Geerman Polanco
Ex-casa: Marta Gomes
Yiu di: † Calino Geerman y † Petra Maria Croes

Yiunan: Arsenio y Antonia Geerman Miriam y Simon Kelly
Hildra Geerman Carlos Geerman Virgilio Geerman y Jessica Tromp

Yiunan di criansa: Oscar Fernandez y famia Glarileidy Fernandez y famia
Donny Fernandez y famia
Yokaira Fernandez y famia Rumanan:Marco Geerman y esposa
Marjo Geerman y famia Elie Geerman y esposo
Soraida Geerman y famia Stanley Geerman

Nietonan: Elena y Evan Rivero Elisabeth Dorotaal y Francois Maduro
Damaris Fernandez y Ismar Winklaar
Abigail Geerman Nietonan di Criansa:Claudienne , Dioncarlos Isabella,
Emmanuel,Udermi,Arisleidy,Aurinely, Alina Jasper y Bluebelle.

Bisanieta y nieto:Evellene, Evandra,Alexander, Evancia,Fredelin,Absalon.

Demas Famia:Geerman,Polanco Rosario,Fernandez Polanco,Gomes,Monsanto,Amaya,Rivero ,Dorotaal, Sanchez Perez,Villarroel,Koeyers,Maduro,Growell, Gamara,Werleman,Croes,Tromp, Rodriguez, Vasquez ,Angela,Marin,Kelly,Winklaar,Petrochi,
Famia na Hulanda y Sto Domingo Delia Colina y famia,Pattricia y famia de Langer.

Amigonan di Cas: Francisco(Tati I Reina Kock)

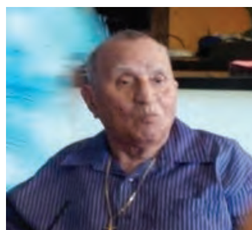
Tur e rumannan di Testigo di Jehova ta keda Cordial-mente invita pa condoler na Salon di Reino Di testigo di Jehova na Macuarima 10L ,1 or di merdia te cu 3 or di Diamars atardi 22 di nov,despues di entiero lo recibi bishita na Macuarima 111B Nos ta pidi nos disculpa ,door di nos tristesa nos por a Lubida algun famia



Cumana #44
E: royalfuneralhome@hotmail.com
Tel: 586-4444 / 733-2906
/ 593-0857 / 731-5847

Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad. Unicamente Bo Luz briyando

Cu inmenso tristesa na nos curason pero conforme cu boluntad di Señor nos ta anuncia fayecimento di :



Sr. Antonio Hernandes

Mihor conoci como "Toni Tintan"
*11-10-1933 †14-11-2016

ESPOSA: SRA. MAXIMA DIANA HERNANDEZ – RAS
YUI: GIOVANNI & JUDELLA DIJKHOFF WERLEMAN
NIETO: JOSEPH DIJKHOFF

RUMANNAN: SRA MODESTA (KETA) &
FRANS (DUDU) ADONIS & YUINAN
SRA ANNIE KELLY
SRA VDA IRMA KOCK – KELLY & YUINAN
SRA ELSA & MARIO DANIA – KELLY
SRA LUCIA & ELIO MADURO –KELLY & YUINAN
SR MAIKEL & SILVIA KELLY-CROES
SR RUFO KELLY

RUMAN DI CRIANSA:
†ROSENDA (CHENTA) Kock & FAMILIA

SWA & CUNANAN:
†SR AMBROSIO & + AURA RAS ZAVALA & YUINAN
SRA ADELA RAS & RONNY DAKE
SR EFRAIM & ELIA RAS- HENRIQUEZ & YUINAN
SRA. IRENA & RUBEN GEERMAN RAS & YUINAN
SRA . FLORENTINA (TINA) &
+ ROSINDO DIJKHOFF - RAS & YUINAN
SR. EDUARDO & JENNY RAS HAAYEN & YUINAN
SRA. LUCRECIA (GRACY) &
FACUNDO BOEKHOUDT & YUI
SRA. ANA RAS & YUI
†SR. MICHEAL RAS

CONSUEGRA SRA VDA RUBIA WERLEMAN –DE PALM
SOBRINO & SOBRINA NAN & SOBRE SOBRINONAN
IHANAN: EDMOND ADONIS, RODNEY GEERMAN
EANALDA (NELLA) DIJKHOFF
SUZETTE BARENO,RENE DIJKHOFF

PRIMA STIMA SRA . NANACHI GEERMAN I FAMILIA
AMIGONAN DI CAS
SRA SITA CROES & FAMIA
SRA AGNES RAS & YUI
SRA PETRA JULEN
SR. JHONNY & PATRICIA WOUT & YUI

AYUDANTE DI CAS SRA. MILDRED GARRIDO, TIENEKE VAN DONGEN
PRIMO I PRIMANAN

COMPER I COMERNAN
TUR AMIGONAN DI BUCUTI & NAUTICAL JACHT CLUB
I DE MAS FAMIA

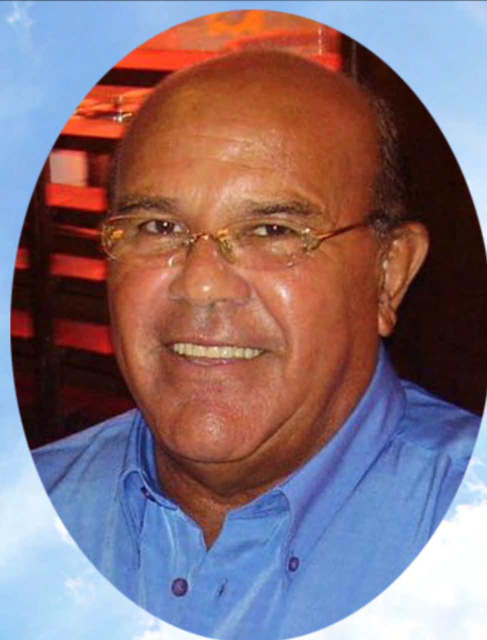
HERNANDES, RAS ,DIJKHOFF ,ADONIS, KELLY, KOCK, DANIA, CROES , MADURO, NOGUERA ,ARENDS, HERIQUEZ ,HAAYEN, VAN DER LINDEN, DE KORT , ALMARY, WERLEMAN, MOHAMED, GEERMAN, ZAVALA, BOEKHOUDT, CARDOZE , FINGAL, DAKE , HERNANDIS, WOUT , JULEN, WOUT

Acto di entiero lo tuma lugar dialuna 21 di November 2016 for di 2'or te cu 4'or di atardi na Royal Funeral Home y despues saliendo pa Santana St.Cruz.

Adres pa condolencia Royal Funeral Home, Cumana 44, diasabra 19 di November 2016, for di 7'or te cu 9'or di anochi

DESPENSA NOS SI DEN NOS TRISTESA NOS POR A LUBIDA UN OF OTRO MIEBRO DI FAMIA

Conforme cu boluntad di Dios
a bai sosega



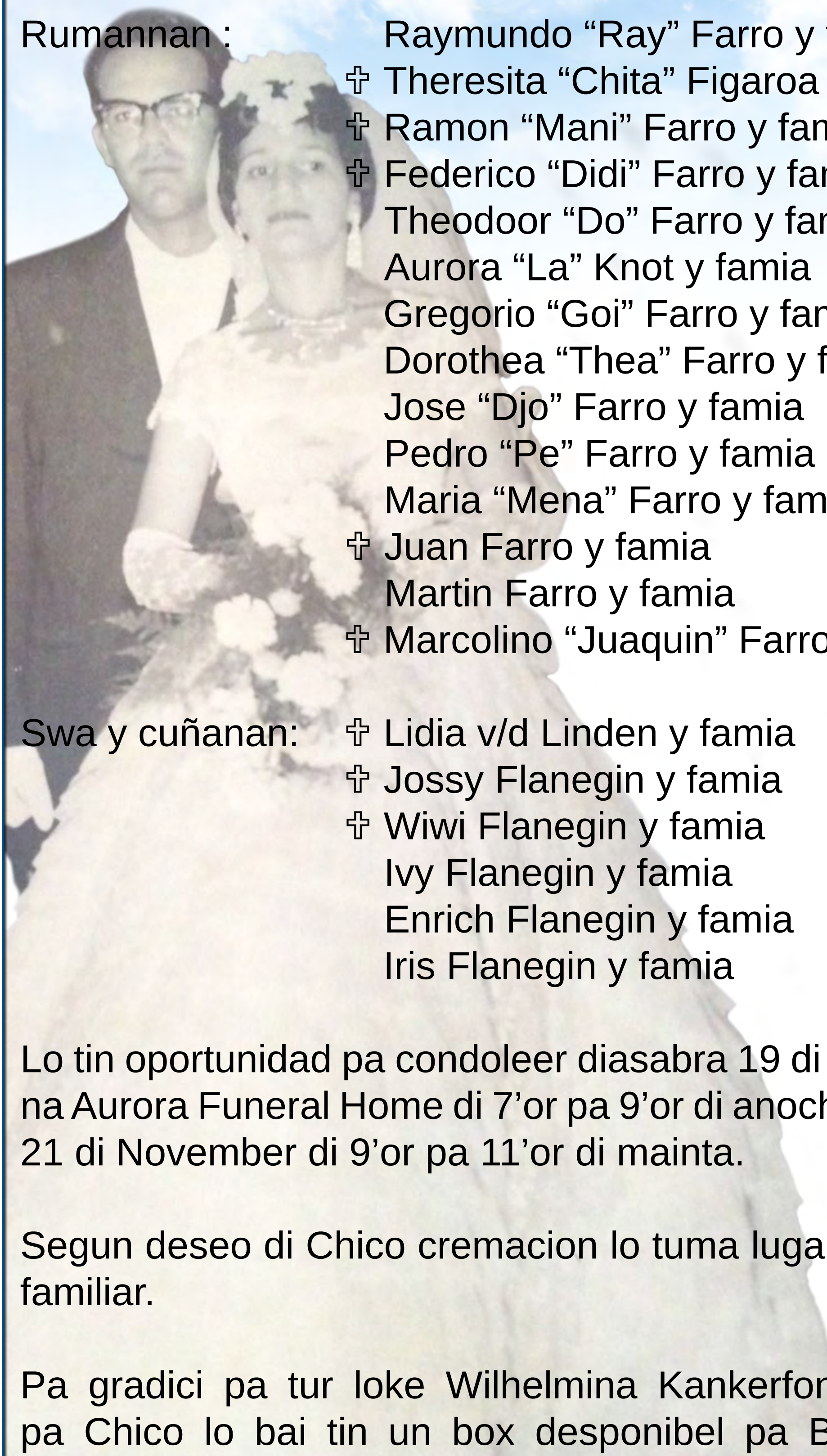
Francisco "Chico" Farro

Na nomber di su señora
Sarah "Chelita" Farro Flanegin

Su yiunan:
Errol Farro y Mabel de Cuba
Clyde y Aurora Farro
Glenn y Miguela Farro
Aldrick Farro y ShokYan Hoo

Nieto y nietanan: Erdan y Rosienne, Darrel, Neil, Gildward, Thayisa, Nigel, Farrah, T'Jay, Dylan, Sean, Chloë, Arvid, y Liv

Bisanietonan: Khyler y Conner



Rumannan :
Raymundo "Ray" Farro y famia
✞ Theresita "Chita" Figaroa y famia
✞ Ramon "Mani" Farro y famia
✞ Federico "Didi" Farro y famia
Theodoor "Do" Farro y famia
Aurora "La" Knot y famia
Gregorio "Goi" Farro y famia
Dorothea "Thea" Farro y famia
Jose "Djo" Farro y famia
Pedro "Pe" Farro y famia
Maria "Mena" Farro y famia
✞ Juan Farro y famia
Martin Farro y famia
✞ Marcolino "Juaquin" Farro

Swa y cuñanan:
✞ Lidia v/d Linden y famia
✞ Jossy Flanegin y famia
✞ Wiwi Flanegin y famia
Ivy Flanegin y famia
Enrich Flanegin y famia
Iris Flanegin y famia

Lo tin oportunidad pa condoleer diasabra 19 di November na Aurora Funeral Home di 7'or pa 9'or di anochi y dialuna 21 di November di 9'or pa 11'or di mainta.

Segun deseo di Chico cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Pa gradici pa tur loke Wilhelmina Kankerfonds a hasi pa Chico lo bai tin un box desponibel pa Bo haci bo

Repartiendo Premio di The Best MLB Prediction Award

Roy Angela cu un Pic Nic Party 27 di november den Trappers Club na Sta. Cruz

DIADOMINGo awor lo bay tin un tanganaso den Trappers Club na Sta. Cruz. Roy Angela celebrando di 4 aña repartiendo premio na ganadornan cu ta participa den "The Best MLB Prediction Award". Esaki e biaha aki lo tuma lugar den un estilo diferente.

Den forma di Pic Nic cuminsando desde 2:00pm di merdia punctual te cu 7:00pm di anochi.Roy Angela a busca dos di e bandanan mas popular pa su Pic Nic esta Why Not Band, kendenan lo bay pone ambiente mano a mano cu Badu Band. Entrada ta solamente Afl.15,- unda bo lo por goza henter atardi riba ritmo unico di e dos bandanan aki y completamente den aire condiciona.

Mas cu claro rond 5:00pm di atardi lo anucia e ganador(nan) di The best MLB Prediction Award cual Roy ta organisando pa di 4 aña consecutivo.
E legendario Eddie Banfield na 3 ocasion a sa di bay cu e premio maximo, pero e aña aki tur cos ta mustra cu lo bay tin un ganador nobo.

Roy Angela ta haci un apelacion na henter pueblo di Aruba pero primordialmente su pueblo di Sta Cruz pa bin brinda bo aporte door di cumpra Bo carchi y bin celebra den e grandioso Pic Nic. Bar y cushina lo bay ta bon surti. Pic Nic di Roy Angela na Trappers Club Sta. Cruz diadomingo awor 27 di november cuminsando di 2:00pm pa 7:00pm.

Wak pa bo t'ey. Carchi obtenibel na Mega Store na Sta. Cruz y cerca Roy Angela.
Por tuma contacto cu Roy su mes pa cumpra bo carchi yamando libremente 7407050.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Bini serca Mi tur cu ta kansa y
Karga y lo mi duna boso sosiego."
Mateo 11:28

Cu profundo tristeza nos ta participa fayecimento di:

Rosetta Charlene Tromp
Mihor conoci como: "Charry"
*18-03-1964 - †17-11-2016

Na nomber di su:
Yiu: Rachelle y Alexander

Su starnan (nietonan): Qushendre, Qushayden y Qushaylee

Tata di su yiu: Chencho Kelly

Su mama: Clea Weller

Rumannan: Lenny Tromp na Hulanda
Ricky Tromp y Mirte

Sobrinonan: Derrick y famia, Kimberly Koolman, Stephanie Thomas y famia, Joshua Tromp y Naomi

Amiga manera ruman: Swinda Kock

Prima: Eva Eman cu tawata un gran sosten pa Charry y pa su yiu Rachelle

Tanta y omonan, primo y primanan y demas famia

Acto di condolencia y despedida lo tuma lugar na Aurora Funeral Home, fecha y ora lo wordo anuncia despues.

Lo bay tin un box pa donacion pa Wilhelmina Kankerfonds



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23
Nos ta anuncia cu a fayece;



Franciscus W.M. Wessels
*25-10-1943 - †14-11-2016
Na bida esposo di Henita Croes

Acto di despedida lo tuma lugar den seno familiar.

Nos disculpa cu nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon,
pero conforme cu
boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:



Sra.Luisa Reina Lopeez- Orman
Mihor conoci como: Reina chiqito di Dakota of Mamai
*25-08-1930 - +20-11-2016
Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

ENNIA ta publica un manual na diferente idioma cu tip con preveni Zika

E siman aki ENNIA ta publica un manual cu informacion cla y actual tocante e virus di Zika y cu gran cantidad di informacion cumbiniente con preveni.
Por baha e manual colorido y facil pa lesa na tres idioma for di ENNIA su website y por hay'e gratis na e oficinanan di ENNIA riba tur e islanan, tanten cu tin na stock.



Gilbert Martina, Senior Managing Director di ENNIA ta bisa: "Como kompania di seguro, ya ta un cantidad di aña cu nos a amplia nos servicio cu conseho di prevencion, dunando comunidad informacion di forma structural.
Ademas, di nos conferencianan gratis di PreventNow cu tur aña atrobe ta hala centenar di participante, nos ta presente tambe riba medionan social cu tur tipo di tip pa prevencion."

Regularmente ENNIA ta publica manual y foyeto tocante prevencion pa informa comunidad con actua den cualkier caso di calamidad, daño of peliger.
Ademas di e manual di Horcan cual ta popular, awor ENNIA ta bay saca e manual pa prevencion di Zika pa tur habitante di Caribe Hulandes na Ingles, Hulandes, Papiamento y Papiamentu.

Segun Gilbert Martina: "Den Caribe tambe e virus di Zika ta activo, y cerca hende muhe na estado e por causa daño serio na e yiu cu ta bay nace.
Nos manual ta trata e causanan y e diferente sintoma y consecuencianan di e virus di Zika rond mundo, cu enfasis riba Caribe Hulandes. Como ainda no a desaroya un vacuna efectivo, por lo pronto ta prevencion lo keda e miho cura.

Ta pa e motibo ey e manual pa prevencion di Zika ta contene un cantidad grandi di sugerencia practico. A base di esey tur ciudadano por haci areglo preventivo den y rond di nan cas pa preveni cu nan famia ta haya Zika."

Por haya e manual di Zika gratis na ENNIA of por download e for di ennia.com/zika.
Pronto ENNIA lo pone un pakete di les tocante Zika disponibel pa scolnan.
E pakete cu material instructivo moderno y actual ta intenciona pa e prome gruponan di Enseñansa di Fundeshi. E pakete di les aki tambe lo ta disponibel riba ennia.com/zika.







Sinterklaas y Pietnan a yega ayera laat den anochi y su fiesta ta sigui awe pa 5'or di atardi riba Plaza Libertador Gilberto F. Betico Croes





AYERA Aruba a haya un sota di yobida y esaki a pone Fundacion Sinterklaas conhuntamente cu e diferente socionan (partners), kende nan a tuma contacto cu Sinterklaas.
El a laga sa cu lama tabata hopi bruto di manera cu lo e no yega na tempo mas Aruba.
Sigur no pa diadomingo mainta. Pero cu e lo yega diadomingo laat den anochi na nos dushi isla Aruba. Pa tal motibo Fundacion mester a cancela su yegada na waf di APA y e celebracion riba Plaza Libertador Gilberto F. Betico Croes a keda posponi.

Sinterklaas ta priminti na tur e muchanan cu e lo haci fiesta grandi pa e muchanan awe dialuna 21 di november for di 5'or pm pa 8'or pm riba Plaza Betico Croes riba Vondellaan.
Esaki ta tambe den conexion cu Dia Internacional di Derecho di Mucha.
E lo bira un atardi y anochi hopi anima. For di 5'or di atardi te cu 8'or di anochi na unda den e prome parti lo tin MC Iska Robles de Medina, caminda lo bay tin 'Mini Gucci Dancers', Show di Mickey Mouse – KPX Crew, Show di Pierwietje, Christopher Croes-cancion-'Tono di Paz'-, Dariela Werleman Dance Show, Presentacion di Maykxionne Maduro, 'Kids Academy Dance', 'Gucci Dancers Teens Show di Baile', y 'Candy Dancers.

Den e di dos parti nos ta haya Ompi Lyo como MC, kende lo sigui cu Kerekentenchi Club, 'Work out Dance', Show di Chilindrina, SinterClub Show cu dance show, Presentacion di e cancionnan nobo di 2016 di SinterClub canta pa Xennon, Niurianne, Isbale y Javinah – 'E Magia di Sinterklaas' --; Competencia/ Wega pa muchanan, 'Dazzling Divas Dancers, 'Kids 2 Kids Dance Show', y clausura di e anochi di fiesta grandi pa Sinterklaas riba Plaza.

Fundacion Sinterklaas ta expresa nan disculpa di e cambio di fecha, pero esaki tabata pa motibo di mal tempo di e yobida cu a suta Aruba y cu e barco di Sinterklaas a yega ayera nochi laat.
Nos ta contento cu Sinterklaas toch a logra yega sano y salvo riba nos dushi isla Aruba.
Directiva di Fundacion ta gradici tur esnan cu a colabora den realisacion di e fiesta grandi aki pa Sinterklaas. Fundacion Sinterklaas ta invita henter e pueblo di Aruba, e mayornan y special nos muchanan pa bin y celebra den grandi cu Sinterklaas.